



GUVERNUL
REPUBLICII
MOLDOVA

PROGRES *și* INTEGRARE

Program de activitate
pentru anii 2008–2009

Chișinău, martie 2008

Progres și Integrare

Programul de activitate al
Guvernului Republicii Moldova
pentru anii 2008-2009

Introducere

Bunăstarea poporului și progresul societății sînt rațiunea de a exista a Guvernului. Vom continua politicile guvernării precedente, fiind motivați de necesitatea producerii unui impact sesizabil asupra calității vieții cetățenilor țării și încurajați de șansele reale de reușită.

Calitatea vieții este rezultatul combinat (i) al unui stat democratic bazat pe supremația legii; (ii) al unei economii dinamice, viabile și competitive; și (iii) al unor politici distributive care țintesc incluziunea socială, echitatea și prosperitatea cetățenilor țării. Experiența ultimilor ani denotă cu elocvență că dezvoltarea economică bazată pe principiul pieței și a liberei concurențe este modul cel mai adecvat de a crea valoare și de a redistribui valoarea creată în folosul cetățenilor țării.

Concurența nu este totul, însă înțelegem că în lipsa unei economii de piață eficiente nu poate fi distribuită decît sărăcia și nicidecum – bunăstarea. Rămînem fideli principiului liberalizării economiei și vom implementa în continuare politicile reușite ale statului pentru accelerarea creșterii economice, dezvoltarea unui sistem sigur de protecție socială, atingerea unui nivel înalt al calității vieții oamenilor.

Scopul Guvernului este de a servi binele țării în ansamblu și al fiecărui cetățean în parte. Un serviciu public eficient și calitativ este spiritul unei administrații publice moderne orientate spre rezultate concrete. Cadrul limitat de mijloace financiare impune exigențe majore față de procesul de priorizare, planificare strategică și alocare eficientă a resurselor.

Chiar dacă mandatul actual este limitat în timp, orizontul politicilor promovate este pe termen mediu și lung, fiind ancorat în prioritățile stipulate în Strategia Națională de Dezvoltare pentru anii 2008-2011. Fără a subestima provocările prezentului, ne angajăm să maximizăm valorile societății pentru viitor. Vom construi și vom investi, fiind conștienți că infrastructura reprezintă un bun public fundamental, iar starea proastă a acesteia – un impediment critic pentru dezvoltarea economică.

Suntem patrioți ai țării, ne identificăm cu Europa și sperăm ca rolul nostru în structurile europene să fie bine conturat și să obțină o finalitate clară. Credem că asigurarea supremației legii, consolidarea instituțiilor democratice și respectarea regulilor economiei de piață ne vor plasa în spațiul valorilor europene, caz în care integrarea europeană se va reduce la un act firesc de recunoaștere. Astfel vom transpune în viață spre binele țării principiile acquis-ului comunitar.

Constrânși de factorul timp și de cadrul limitat de resurse, suntem conștienți că sarcina actualei guvernări este să mobilizeze întregul potențial al administrației publice în parteneriat cu societatea civilă și să accelereze ritmul reformelor începute punând accentul pe calitatea acestora. Scopul nostru este să realizăm integral acțiunile prevăzute în strategiile naționale, planificate pentru perioada de acțiune a mandatului, respectând angajamentele asumate față de poporul țării și față de partenerii de dezvoltare ai Republicii Moldova.

Axarea prioritară a activității Guvernului pe domeniile incluse în acest Program este fondată pe viziunea și convingerea că anume pe această cale putem realiza un progres notabil în dezvoltarea polivalentă a societății noastre. Domeniile prioritare țintite sînt de egală importanță pentru avansarea și integrarea europeană a țării noastre și Guvernul le va acorda o atenție majoră. Totodată, politicile și acțiunile Guvernului vor asigura continuitatea planurilor strategice de dezvoltare a țării, adoptate și demarate anterior. Mai mult decît atît, este convingerea Guvernului că prioritizarea respectivă va stimula și va accelera realizarea și atingerea obiectivelor acestora.

CAPITOLUL 1

Sporirea calității actului de guvernare

Viziune strategică

Guvernul Republicii Moldova este hotărît să dezvolte o administrație publică competentă, profesionistă și eficientă, orientată spre prestarea unor servicii calitative societății. Procesul decizional în administrația publică trebuie să fie transparent, fondat pe practicile moderne de guvernare și lipsit de orice elemente de corupție. Aparatul de stat trebuie să fie redus ca număr și eficient în activitate. Un aparat de stat eficient și bine pregătit este crucial pentru asigurarea competitivității economiei și a țării în general.

Continuarea eforturilor de îmbunătățire a performanței administrației publice va fi orientată spre îmbunătățirea calității serviciilor publice prestate cetățenilor, îmbunătățirea imaginii țării pe plan intern și extern și reducerea cheltuielilor administrative. Guvernul consideră că reformarea administrației publice va avea un impact decisiv și asupra calității și ritmului de implementare a tuturor politicilor publice și atingerii obiectivelor programului în termenele stabilite.

Obiective pe termen mediu

În raport cu situația existentă, viziunea strategică a Guvernului Republicii Moldova poate fi realizată prin promovarea următoarelor obiective pe termen mediu:

- redefinirea competențelor și atribuțiilor autorităților administrative centrale, îmbunătățirea managementului resurselor umane, sporirea capacităților funcționarilor publici și accelerarea dezvoltării unui proces decizional eficient;
- optimizarea numărului de instituții și funcționari publici în scopul eficientizării utilizării resurselor financiare și direcționarea prioritara a acestora pentru prestarea unor servicii publice mai calitative;
- asigurarea utilizării eficiente a finanțelor publice prin elaborarea și aplicarea unor proceduri și mecanisme formalizate, transparente și incorruptibile;
- cultivarea intoleranței față de corupție în administrația publică de toate nivelele, prin implementarea unor politici și reforme structurale care ar elimina stimulentele pentru corupție din sistem.

Prioritățile de politici ale Guvernului pentru anii 2008-2009

În scopul atingerii obiectivelor pe termen mediu, Guvernul Republicii Moldova își va axa activitatea imediată pe trei direcții de bază:

1. reforma administrației publice centrale;
2. utilizarea transparentă și eficientă a finanțelor publice;
3. combaterea corupției.

În acest context, Guvernului va asigura realizarea acțiunilor de prevenire și combatere a corupției în sectorul public, inclusiv a celor prevăzute în Planului Preliminar de Țară al Programului „Provocările Mileniului” .

1. Reforma administrației publice centrale

- a. perfecționarea procesului decizional în cadrul Guvernului prin fortificarea capacităților analitice la nivelul Aparatului Guvernului, consolidarea capacităților de formulare, implementare, monitorizare și evaluare a politicilor publice în cadrul autorităților publice centrale și perfecționarea cadrului metodologic pentru elaborarea documentelor de politici;
- b. eficientizarea activității autorităților publice prin delimitarea funcțiilor și atribuțiilor în cadrul administrației publice centrale, identificarea politicilor prioritare și orientarea activității autorităților publice spre realizarea acestora și informatizarea fluxului de documente;
- c. formarea unui corp profesionist de funcționari publici prin crearea unei subdiviziuni cu atribuții în serviciul public la nivel central, extinderea practicii de angajare prin concurs și introducerea mecanismelor de evaluare a performanțelor funcționarilor publici;
- d. sporirea gradului de motivare a funcționarilor publici prin elaborarea unei grile de clasificare și gradare a funcțiilor publice și implementarea reformelor sistemului de salarizare în conformitate cu noul sistem.

2. Utilizarea transparentă și eficientă a finanțelor publice

- a. dezvoltarea cadrului normativ pentru implementarea în sectorul public a unui sistem de control financiar intern bazat pe trei piloni – răspunderea managerială, auditul intern funcțional independent și armonizarea centralizată – în strânsă corespundere cu cele mai bune practici UE și standarde în domeniu, inclusiv standardele internaționale ale practicii profesionale a auditului intern (ISPPA) și standardele de control intern COSO;
- b. adoptarea unui cadru normativ nou în domeniul finanțelor publice locale în concordanță cu obiectivele Legii descentralizării administrative, în scopul sporirii

- independenței și responsabilității autorităților publice locale în elaborarea și gestionarea autonomă a resurselor financiare;
- c. reformarea și racordarea sistemului și procesului bugetar la bunele practici internaționale, dezvoltarea cadrului normativ aferent; descentralizarea și sporirea responsabilităților beneficiarilor de mijloace bugetare, evaluarea eficienței utilizării finanțelor publice prin raportarea performanțelor obținute la efortul financiar depus;
 - d. dezvoltarea sistemului de achiziții publice în scopul eficientizării și sporirii credibilității acestuia, prin promovarea transparenței și accesului nediscriminatoriu al tuturor potențialilor furnizori și prestatori, inclusiv prin lansarea și realizarea achizițiilor publice în mod electronic.

3. Combaterea corupției

- a. sporirea transparenței actelor administrative și a deciziilor politice prin implicarea societății civile în procesul de elaborare a deciziilor de interes public și comunicarea deschisă cu mass-media;
- b. promovarea parteneriatului între societatea civilă, autoritățile administrației publice locale și centrale și sectorul privat pentru implementarea comună a strategiilor anticorupție;
- c. consolidarea expertizei coruptibilității actelor legislative și extinderea acestei practici asupra actelor normative aprobate de autoritățile publice centrale și locale;
- d. sensibilizarea opiniei publice față de fenomenul corupției și consolidarea rolului mass-media;
- e. introducerea de noi metode de evaluare a personalului în cadrul organelor de poliție, serviciului vamal și fiscal;
- f. implementarea standardelor în domeniul conflictului de interese.

CAPITOLUL 2

Consolidarea instituțiilor democratice

Viziune strategică

Guvernul Republicii Moldova este hotărât să asigure o democrație modernă. Democrația participativă presupune nu doar desfășurarea unor alegeri libere, ci și tolerarea diversității de opinii, edificarea unor instituții de consultare permanentă a cetățenilor și respectarea drepturilor și libertăților fundamentale ale fiecărei persoane. În acest sens, Guvernul va depune eforturi pentru fortificarea instituțiilor care asigurarea libertatea de expresie, stimulează spiritul civic și garantează supremația legii.

Pornind de la afirmația că democrația nu poate exista fără un adevărat dialog social, un sistem funcțional de reprezentare a intereselor și o societate civilă dezvoltată, Guvernul Republicii Moldova consideră că realizarea prevederilor programului său de activitate va fi posibilă numai în cazul participării plene a cetățenilor, în dialog cu exponenții societății civile, în procesul de formulare, implementare, monitorizare și evaluare a politicilor publice. În același timp, asigurarea drepturilor și libertăților omului, libera dezvoltare a personalității și pluralismul politic nu pot fi realizate fără un sistem judiciar independent, eficient și transparent.

Obiective pe termen mediu

În raport cu situația existentă, viziunea strategică a Guvernului poate fi realizată prin promovarea următoarelor obiective pe termen mediu:

- promovarea pluralismului de opinii, toleranței și spiritului de deschidere prin sporirea continuă a gradului de transparență a deciziilor politice și actelor administrative și încurajarea dezvoltării și consolidării societății civile;
- garantarea accesului cetățeanului la justiție, prin eradicarea corupției din sistemul judecătoresc, eficientizarea funcționării și îmbunătățirea performanței sistemului judiciar și executarea necondiționată a hotărârilor judecătorești definitive;
- garantarea unei independențe efective a puterii judecătorești prin consolidarea cadrului instituțional ce asigură autoadministrarea sistemului judecătoresc și garantarea finanțării corespunzătoare.

Prioritățile de politici ale Guvernului pentru anii 2008-2009

În scopul atingerii obiectivelor pe termen mediu, Guvernul Republicii Moldova își va axa activitatea imediată pe trei direcții de bază:

1. libertatea mass-media;
2. dialogul activ cu societatea civilă;
3. independența justiției.

În aceste direcții va continua implementarea consecventă a Strategiei Naționale de Dezvoltare și a standardelor Consiliului Europei.

1. Libertatea mass-media

- a. sporirea gradului de comunicare a informațiilor și ideilor de interes general ce corespund interesului publicului;
- b. asigurarea accesului nediscriminatoriu al mass-media la informația oficială;
- c. consolidarea capacităților instanțelor judecătorești la examinarea cauzelor privind exercitarea libertății de exprimare.

2. Dialogul activ cu societatea civilă

- a. instituirea unui mecanism de interacțiune între Guvern, autoritățile publice centrale, pe de o parte, și societatea civilă, pe de altă parte, prin crearea cadrului transparent, stabilirea principiilor generale și standardelor de cooperare;
- b. edificarea unui cadru coerent și eficient de consultare a organizațiilor societății civile (informare, colectarea contribuțiilor), care va permite analiza diverselor opinii și poziții în scopul elaborării unor strategii de consultare pentru propunerile de politici;
- c. perfecționarea legislației care reglementează activitatea sectorului neguvernamental prin simplificarea procedurilor de înregistrare, raportare și lichidare (din inițiativă proprie) a organizațiilor neguvernamentale;
- d. consolidarea durabilității financiare a organizațiilor societății civile, motivând cetățenii, prin intermediul instrumentelor fiscale și nonfiscale, de a susține organizațiile societății civile și contractând organizațiile neguvernamentale pentru prestarea serviciilor publice în domeniile prioritare.

3. Independența justiției

- a. implementarea sistemului informațional complex al justiției și lansarea portalului instanțelor de judecată, prin care se va asigura accesul la: sistemul automatizat de distribuire aleatorie a cauzelor, sistemul electronic de statistică judiciară, hotărârile judecătorești și informația despre activitățile instanțelor de judecată;

- b. asigurarea funcționalității Institutului Național al Justiției și ameliorarea pregătirii profesionale a judecătorilor și a personalului justiției, inclusiv în domeniul asigurării efective a respectării drepturilor omului;
- c. asigurarea activității organizatorice, administrative și financiare a instanțelor judecătorești și utilizarea eficientă și deplină a mijloacelor bugetare alocate pentru întreținerea și repararea sediilor acestora, precum și ameliorarea dotării tehnico-materiale a instanțelor judecătorești;
- d. implementarea mecanismelor de soluționare alternativă a cauzelor (mediere, arbitraj) și de ispășire alternativă a pedepselor (probațiune), pentru promovarea accesului la justiție, reducerea presiunii asupra sistemului judiciar și îmbunătățirea condițiilor de detenție în penitenciare;
- e. asigurarea accesului efectiv la justiție pentru persoanele socialmente vulnerabile prin reformarea sistemului de acordare a asistenței juridice garantate de stat;
- f. sporirea gradului de executare a hotărârilor judecătorești prin implementarea sistemului unic de evidență informațională a procedurilor de executare a hotărârilor judecătorești și sporirea responsabilității creditorilor și debitorilor implicați în procedura de executare silită.

CAPITOLUL 3

Asigurarea securității și integrității țării

Viziune strategică

Guvernul Republicii Moldova este hotărât să edifice un stat neutru, unitar, sigur și deschis spre integrare. Reglementarea conflictului transnistrean și reintegrarea țării reprezintă o condiție de bază pentru asigurarea securității pe termen lung și dezvoltarea durabilă a Republicii Moldova. Aceasta presupune demilitarizarea statului, democratizarea și consolidarea încrederii, precum și restabilirea spațiului politic, economic, social și cultural unic. Guvernul consideră drept sarcină primordială implicarea mai accentuată a țării în sistemul relațiilor internaționale, răspunzând astfel provocărilor integrării politice și globalizării economice. Totodată, rămânem fideli principiului neapartenenței la oricare dintre blocurile cu caracter militar existente astăzi sau care vor fi create în viitor.

Asigurarea securității statului presupune și reducerea condițiilor care contribuie la vulnerabilitatea externă a țării din perspectiva accesului la energie și la piețele de desfacere. Având în vedere constrângerile pe care le-a resimțit Republica Moldova în ultimii doi ani, Guvernul consideră securitatea energetică, accesul mărfurilor pe piețele externe și circulația liberă a cetățenilor drept elemente principale ale sistemului securității naționale. În domeniul energetic, Guvernul este hotărât să diminueze efectele factorilor externi asupra sistemului energetic al țării și să elimine factorii interni care compromit activitatea acestui sistem vital pentru economia și populația țării. În scopul asigurării securității economice, ne vom concentra asupra reducerii constrângerilor de circulație condiționate de amplasarea geografică prin dezvoltarea căilor noi de acces.

Obiective pe termen mediu

În raport cu situația existentă, viziunea strategică a Guvernului Republicii Moldova poate fi realizată prin promovarea următoarelor obiective pe termen mediu:

- demilitarizarea și reintegrarea sistemelor social-economice ale țării;
- apropierea nivelului de dezvoltare social-economică a celor două maluri ale Nistrului;
- continuarea democratizării și dezvoltării societății civile în baza valorilor europene și a normelor și standardelor internaționale pe ambele maluri ale Nistrului;

- asigurarea securității economice a statului prin sporirea securității energetice și diversificarea căilor de acces la piețele regionale și globale.

Prioritățile de politici ale Guvernului pentru anii 2008-2009

În scopul atingerii obiectivelor pe termen mediu, Guvernul Republicii Moldova își va axa activitatea imediată pe trei direcții de bază:

1. reintegrarea țării;
2. neutralitatea și politica de bună vecinătate a țării;
3. securitatea energetică a țării și diversificarea căilor de acces.

1. Reintegrarea țării

- a. activitatea consecventă și continuă în vederea realizării dezideratului de reintegrare a țării prin impulsionarea și amplificarea negocierilor politice de reintegrare în actualul format „5+2” și evaluarea costurilor necesare pentru restabilirea unității statului sub aspect politic, juridic, economic, social;
- b. incluziunea social-economică a locuitorilor din regiunea transnistreană în sistemele naționale, în special prin extinderea beneficiilor de care se bucură restul populației Republicii Moldova (posibilități de deschidere a afacerilor, burse, programe sociale) și oferirea agenților economici din partea transnistreană a țării a tuturor avantajelor pe care le oferă regimul preferențial de comerț cu țările Uniunii Europene și statutul de membru al structurilor regionale de care beneficiază și agenții economici din partea dreaptă a Nistrului;
- c. susținerea inițiativelor civice din partea stângă a Nistrului pentru reintegrarea socială;
- d. elaborarea și implementarea proiectelor comune cu regiunea transnistreană de reabilitare, modernizare și dezvoltare a infrastructurii, ținând în mod special elementele de infrastructură care reprezintă o constrângere pentru dezvoltarea social-economică a ambelor maluri ale Nistrului. Dezvoltarea și extinderea măsurilor și proiectelor orientate spre întărirea încrederii între cele două maluri.

2. Neutralitatea și politica de bună vecinătate a țării

- a. accentuarea și consolidarea statutului de neutralitate a Republicii Moldova;
- b. dezvoltarea continuă a relațiilor multilaterale reciproc avantajoase cu țările vecine, bazate pe principiul respectării suveranității și independenței statelor;
- c. explorarea potențialului relațiilor economico-sociale cu țările-membre ale Uniunii Europene și intensificarea cooperării în cadrul politicilor de bună vecinătate cu Uniunea Europeană și cu țările-membre ale altor structurilor regionale;
- d. valorificarea potențialului relațiilor bilaterale în cadrul Comunității Statelor Independente.

3. Securitatea energetică a țării și diversificarea căilor de acces

- a. extinderea capacităților tehnice de producere și transport al energiei electrice pentru diminuarea dependenței de factorii externi tradiționali, în scopul reducerii cotei importurilor și îmbunătățirii interconexiunii cu sistemul electroenergetic european, precum și în scopul aprovizionării populației și economiei naționale cu resurse energetice calitative la costuri optime;
- b. demararea procesului de restructurare a capacităților existente ale sistemului energetic național prin gestionarea eficientă și transparentă a acestuia și optimizarea interacțiunii între elementele sistemului;
- c. diversificarea surselor de energie prin explorarea metodelor alternative de producere a energiei, inclusiv promovarea energiei regenerabile;
- d. obținerea calității de membru al structurilor europene și regionale din domeniul energeticii;
- e. asigurarea liberei circulații a cetățenilor și mărfurilor prin identificarea căilor alternative de acces, cum ar fi porturile fluviale și aeriene.

CAPITOLUL 4

Sporirea competitivității economice

Viziune strategică

Guvernul Republicii Moldova este hotărât să dezvolte o economie puternică, dinamică și flexibilă. Modelul economic bazat pe costul relativ scăzut al forței de muncă nu este capabil să producă o creștere economică durabilă pe termen mediu și lung, iar stabilizarea macroeconomică și creșterea robustă a economiei naționale, care a avut loc pe parcursul ultimilor ani, a fost cauzată de reformele structurale realizate în ultimii ani, care au condus la expansiunea sectorului privat, la eficientizarea întreprinderilor cu capital de stat și la crearea rapidă a locurilor de lucru în construcții și comerț.

Guvernul intenționează să promoveze în continuare o creștere economică calitativă bazată pe potențialul de eficiență generat de dezvoltarea sectorului privat și intensificarea concurenței. Un mediu de afaceri caracterizat de stabilitatea regulilor de joc, limitarea imixtiunii statului în activitatea de antreprenariat, existența unui cadru normativ favorabil și a unor reglementări practice și simple, care nu ar majora în mod excesiv povara administrativă, constituie aspectul fundamental care determină decizia de a investi în dezvoltarea afacerii sau de a porni o afacere nouă. Guvernul va stimula și va reglementa procesele economice prin utilizarea mecanismelor compatibile cu principiile economiei de piață, în scopul creării condițiilor pentru dezvoltarea echilibrată a sectoarelor.

O piață financiară dezvoltată este indispensabilă pentru creșterea economică calitativă. Guvernul, în colaborare cu Banca Națională a Moldovei și Comisia Națională a Pieței Financiare, va urmări intensificarea concurenței în sistemul financiar, țintind dezvoltarea infrastructurii pieței sub formă de instituții și instrumente financiare noi, precum și diminuarea costurilor de intermediere.

Fiind în esență un bun public, infrastructura este domeniul prioritar al statului. În limita constrângerilor obiective, Guvernul este decis să utilizeze la maximum mijloacele proprii, formule de cooperare noi (cum ar fi parteneriatul public-privat) și mijloace externe pentru a reabilita infrastructura economiei naționale.

Obiective pe termen mediu

În raport cu situația existentă, viziunea strategică a Guvernului Republicii Moldova poate fi realizată prin promovarea următoarelor obiective pe termen mediu:

- menținerea stabilității macroeconomice, previzibilității măsurilor cu caracter economic, menite să accelereze ritmurile de creștere a veniturilor populației și să creeze condițiile necesare pentru creșterea devansantă a economiilor în raport cu consumul curent;
- majorarea volumului investițiilor, inclusiv a celor străine directe, în economia națională, care va permite ridicarea competitivității sectoarelor existente, modernizarea și restructurarea economiei naționale și crearea noilor sectoare eficiente cu orientare la export;
- reducerea disproporțiilor structurale și regionale în dezvoltarea economiei naționale;
- creșterea exporturilor, fabricarea mărfurilor și prestarea serviciilor substituibile celor importate, în scopul îmbunătățirii balanței de bunuri și servicii;
- sporirea gradului de utilizare în economia națională a rezultatelor cercetărilor științifice și inovațiilor, în scopul stimulării competitivității economice;
- asigurarea unei conexiuni mai eficiente între oferta de forță de muncă și cererea pe piața muncii, inclusiv reducerea ratei și duratei șomajului în rândul tinerilor prin crearea unor locuri de muncă atractive;
- dezvoltarea infrastructurii cu îmbunătățirea ulterioară a calității acesteia și integrarea în rețelele regionale de transport.

Prioritățile de politici ale Guvernului pentru anii 2008-2009

În scopul atingerii obiectivelor pe termen mediu, Guvernul Republicii Moldova își va axa activitatea imediată pe nouă direcții de bază:

1. reforma regulatorie;
2. dezvoltarea antreprenoriatului;
3. protecția concurenței;
4. atragerea investițiilor;
5. cercetarea și inovarea;
6. dezvoltarea pieței financiare;
7. dezvoltarea comerțului;
8. piața forței de muncă;
9. reabilitarea infrastructurii.

1. Reforma regulatorie

- a. instituționalizarea practicii de evaluare a impactului de reglementare anterior introducerii reglementărilor adiționale;
- b. delimitarea funcțiilor diferitelor organe de control în procesul monitorizării și controlului activității de întreprinzător și implementarea sistemelor bazate pe evaluarea riscurilor, în scopul limitării implicării organelor de control în activitatea de întreprinzător;
- c. reducerea numărului și a costurilor serviciilor contra plată prestate de autoritățile administrației publice și reducerea poverii administrative prin simplificarea procedurilor financiare, fiscale și de raportare;
- d. reducerea numărului, costurilor și termenelor de eliberare a autorizațiilor, introducerea ghișeului unic la eliberarea acestora;
- e. introducerea principiului ghișeului unic în activitatea autorităților publice, inclusiv prin interconectarea electronică a acestora pentru efectuarea schimbului electronic de date (e-Guvern).

2. Dezvoltarea antreprenoriatului

- a. reducerea presiunii fiscale prin optimizarea contribuțiilor sociale și implementarea unui mecanism stimulatoriu;
- b. simplificarea procedurilor de raportare și oferirea posibilității de prezentare a dărilor de seamă fiscale în regim online;
- c. facilitarea accesului la finanțare al întreprinderilor debutante, în special al celor care angajează tineri, sînt amplasate în regiuni și/sau sînt capabile să ofere pieței produse inovatoare;
- d. dezvoltarea culturii antreprenoriale și acordarea sprijinului practic antreprenorilor debutanți, în special celor tineri, prin promovarea și extinderea educației antreprenoriale, expansiunea serviciilor de consultanță acordate întreprinderilor mici și mijlocii și facilitarea procesului de deschidere a afacerii;
- e. încurajarea utilizării remitențelor în deschiderea și extinderea afacerii prin mecanisme inovative compatibile cu principiile economiei de piață.

3. Protecția concurenței

- a. racordarea legislației din domeniul protecției concurenței la prevederile comunitare în domeniul protecției concurenței;
- b. reglementarea ajutorului de stat, a tipurilor de ajutor de stat (subvenții, facilități fiscale etc.) și aprobarea mecanismelor de stabilire a politicii de ajutor de stat, limitate la cazuri evidente de deficiențe ale pieței;
- c. sporirea concurenței, inclusiv prin deetatzarea transparentă a proprietății publice și atragerea investitorilor strategici în sectoarele-cheie ale economiei naționale;

- d. asigurarea concurenței loiale între agenții economici din diferite sectoare și cu diferite forme de proprietate.

4. Atragerea investițiilor

- a. implementarea transparentă a politicii de promovare a investițiilor, minimizarea procedurilor administrative și birocratice, nediscriminarea investițiilor;
- b. adoptarea bazei legislative și încurajarea creării parteneriatelor public-private pentru finanțarea proiectelor investiționale, în special în domeniul utilităților publice;
- c. atragerea investițiilor străine în sectoarele cu valoare adăugată înaltă, cum ar fi tehnologiile informaționale, serviciile financiare, cercetarea și inovarea;
- d. extinderea numărului de țări semnatare ale acordurilor cu privire la evitarea dublei impuneri și protecția investițiilor, inclusiv cu țările-membre ale UE;
- e. atragerea investitorilor strategici în Republica Moldova prin intermediul organizării vizitelor potențialilor investitori și efectuarea unor prezentări ale perspectivelor țării în centrele financiare cheie;
- f. promovarea imaginii Republicii Moldova și consolidarea cadrului instituțional de atragere a investițiilor;

5. Cercetarea și inovarea

- a. atragerea investițiilor în dezvoltarea capacităților de inovare sub forma parcurilor industriale, tehnico-științifice și incubatoarelor de inovație, în scopul valorificării rezultatelor științifice în economia națională;
- b. stimularea activității de cercetare, creație și inovare, a implementării tehnologiilor moderne și a promovării valorilor performante prin consolidarea bazei tehnico-materiale a instituțiilor științifice, susținerea și tehnologizarea bibliotecilor și decernarea Premiilor de Stat pentru lucrările de importanță deosebită;
- c. stabilizarea și dezvoltarea potențialului științific inovativ și managerial uman, prin crearea mecanismelor juridice și economice de sporire a motivării cercetătorilor și activităților inovatoare, în funcție de rezultatele obținute în realizarea priorităților naționale.

6. Dezvoltarea pieței financiare

- a. stimularea apariției noilor instrumente financiare pe piața de capital (obligațiuni corporative, valori mobiliare de stat cu termen de circulație mai mult de 2 – 3 ani, instrumente derivate și sintetice (opțiuni și futures), valori mobiliare structurate);
- b. reducerea termenelor de examinare a documentelor prezentate pentru înregistrarea emisiunilor de valori mobiliare și perfecționarea procedurii de înregistrare a dării de seamă privind rezultatele emisiunii;

- c. asigurarea apariției unor noi instituții financiar-investiționale și a investitorilor instituționali (birourile istoriilor de credit, fondurile de investiții mutuale, companii ipotecare, companii de factoring, companii de leasing etc.);
- d. stimularea pieței secundare a valorilor mobiliare prin dezvoltarea pieței organizate, crearea institutului de market-maker și implementarea sistemului de tranzacționare îndepărtată în cadrul bursei de valori prin aplicarea tehnologiilor informaționale noi.

7. Dezvoltarea comerțului

- a. valorificarea oportunităților oferite de regimurile de comerț negociate de către Republica Moldova întru facilitarea accesului pe piețele de desfacere din est și vest (Sistemul de Preferințe Comerciale Autonome, CEFTA, CEMN etc.) în special prin mediatizarea avantajelor acestuia pe plan intern și extern;
- b. racordarea sistemului național de metrologie, standardizare, testare și control al calității la normele comunitare și compensarea parțială a costurilor implementării sistemelor de management al calității în baza standardelor internaționale de calitate ISO 9000:2000 pentru unele întreprinderi selectate pe bază de concurs;
- c. simplificarea și eficientizarea controalelor de mărfuri la frontieră, în scopul reducerii costului și timpului necesar pentru efectuarea operațiunilor de import și export;
- d. crearea sistemelor de achiziționare a produselor agro-alimentare, inclusiv prin dezvoltarea cooperativei de consum;
- e. stimularea apariției centrelor de logistică și comerț pe teritoriul zonelor economice libere și a porturilor fluviale și aeriene, în scopul dezvoltării unor noduri comerciale regionale;
- f. Stimularea valorificării potențialului de producție autohton ca răspuns la cererea crescândă față de anumite produse de consum, generată de creșterea veniturilor populației în ansamblu.

8. Piața forței de muncă

- a. informatizarea sistemului de mediere a pieței muncii, perfecționarea cooperării cu agențiile private de ocupare, colectarea și sistematizarea mai eficientă a datelor privind piața forței de muncă în funcție de categorii (vârstă, sex, regiune, educație, statut social-economic) și constituirea unui sistem eficient de analiză și prognoză;
- b. sporirea eficienței, a gradului de cuprindere și a corespunderii programelor de orientare profesională, precum și a consultanței acordate de autoritățile publice, în conformitate cu cerințele pieței forței de muncă, monitorizarea mai eficientă și evaluarea periodică a acestor programe;
- c. reducerea implicării statului în reglementarea relațiilor dintre salariați și patroni;

- d. promovarea diversității contractelor de angajare a forței de muncă, sporind flexibilitatea și securitatea muncii și promovând forme legale de angajare sezonieră, temporară, cu regim de lucru parțial etc.;
- e. implicarea angajatorilor în pregătirea profesională a salariaților la locurile de muncă (în producție), cu stabilirea indicatorilor de performanță.

9. Reabilitarea infrastructurii

- a. reabilitarea infrastructurii existente a transportului rutier și feroviar, cu crearea unor condiții acceptabile de trafic pentru transportul de călători și mărfuri, pornind de la segmentele circulate intens a căror stare constituie un obstacol în calea comerțului;
- b. atragerea investițiilor și a asistenței externe în vederea trecerii la standardul european de ecartament al căilor ferate pe unele segmente ale rețelei de căi ferate din Republica Moldova;
- c. dezvoltarea infrastructurii fluviale și portuare prin deschiderea portului de mărfuri și pasageri Giurgiulești;
- d. extinderea sistemelor de alimentare cu apă și canalizare;
- e. extinderea rețelelor de aprovizionare cu gaze naturale;
- f. liberalizarea în continuare a pieței transportului aerian și dezvoltarea infrastructurii porturilor aeriene;
- g. asigurarea unei concurențe loiale în sectorul telecomunicațiilor;
- h. stimularea implicării capitalului privat în proiectele de infrastructură sub formă de investiții, parteneriat public-privat, concesiune și alte forme de participare.

CAPITOLUL 5

Promovarea incluziunii sociale și regionale

Viziune strategică

Guvernul Republicii Moldova este hotărât să investească în potențialul uman al țării. Viitorul țării, competitivitatea și prosperitatea ei depind de calitatea resurselor umane, de capacitatea forței de muncă de a adăuga valoare în sens economic, social, civic și cultural. În același timp, oamenii, securitatea și calitatea vieții lor reprezintă rațiunea de bază pentru existența statului și principalul obiectiv al politicilor publice implementate de Guvern.

Calitatea resurselor umane este condiționată, în primul rând, de accesul și calitatea sistemelor de educație și sănătate. Aceste sisteme trebuie să fie organizate, gestionate și finanțate într-un mod eficient, astfel ca investițiile publice și private în aceste sectoare să ducă la îmbunătățirea calității vieții pentru fiecare cetățean. Prosperitatea cetățenilor trebuie să fie bazată pe disponibilitatea locurilor de muncă și oferta diversificată de ocupații, salarii decente, pe de o parte, și pe mecanisme eficiente de protecție socială, orientate în special spre categoriile vulnerabile, cum ar fi copiii, bătrînii și persoanele cu dizabilități, pe de altă parte. Distribuirea prosperității trebuie să fie echilibrată din punct de vedere social și geografic. Totodată, asigurarea durabilității dezvoltării presupune protejarea unor factori de mediu propice menținerii calității vieții pentru multiple generații viitoare.

Obiective pe termen mediu

În raport cu situația existentă, viziunea strategică a Guvernului Republicii Moldova poate fi realizată prin promovarea următoarelor obiective pe termen mediu:

- modernizarea multiaspectuală și consecventă a sistemului de educație în vederea asigurării dezvoltării și bunăstării cetățeanului, creării unei forțe de muncă calificate, cu cunoștințe și deprinderi avansate, precum și dezvoltării societății în ansamblu;
- sporirea calității serviciilor de educație și sănătate și creșterea eficienței cheltuielilor în aceste sectoare prin optimizarea rețelelor instituționale și dimensionarea acestora la nevoile comunității;
- asigurarea accesului echitabil al populației la servicii de sănătate de calitate prin dezvoltarea asistenței medicale integrate, asigurînd dezvoltarea prioritară a asistenței medicale primare ca element-cheie în promovarea sănătății și profilaxia maladiilor;

- creșterea gradului de flexibilitate a sistemului asigurărilor obligatorii de asistență medicală în plata contribuțiilor ajustate la sursele de venit, sporirea transparenței în utilizarea și distribuția fondurilor de asigurări;
- sporirea incluziunii sociale prin eficientizarea sistemului de asistență socială spre cheltuieli mai echitabile, bazate pe testarea veniturilor populației, consolidarea rețelei de asistenți sociali și aplicarea standardelor de calitate pentru serviciile de asistență socială;
- dezvoltarea echilibrată a regiunilor și localităților țării prin atragerea investițiilor în regiuni și implementarea proiectelor regionale de dezvoltare;
- menținerea calității mediului înconjurător prin prevenirea și reducerea degradării resurselor naturale și minimalizarea efectelor antropogene asupra factorilor de mediu.

Prioritățile de politici ale Guvernului pentru anii 2008-2009

În scopul atingerii obiectivelor pe termen mediu, Guvernul Republicii Moldova își va axa activitatea imediată pe șase direcții de bază:

1. educație;
2. sănătate;
3. protecție socială;
4. cultură și turism;
5. dezvoltarea regională;
6. protecția mediul și utilizarea resurselor naturale.

În raport cu direcțiile sus-menționate, va continua implementarea consecventă a Programului Național „Satul Moldovenesc”. Activitatea Guvernului în domeniul promovării incluziunii sociale va fi orientată inclusiv la realizarea cu succes a acțiunilor consacrate Anului Tineretului.

1. Educație

- a. implementarea în continuare a angajamentelor asumate în contextul aderării la Procesul de la Bologna și ancorarea politicilor educaționale naționale în cadrul european și mondial al obiectivelor educației;
- b. perfecționarea continuă a metodologiilor de evaluare a rezultatelor instruirii și revizuirea sistemului actual de evaluare și acreditare a instituțiilor de învățământ;
- c. dezvoltarea proceselor de instruire și formare profesională prin racordarea programelor educaționale și de formare profesională la cerințele și exigențele pieței muncii, implicarea beneficiarilor direcți în modernizarea; continuă a programelor

- instruirii și formării profesionale și implicarea tinerilor în procesele de guvernare a instituțiilor de învățământ;
- d. optimizarea rețelei instituțiilor de învățământ secundar general și revizuirea mecanismului de finanțare a învățământului secundar pentru a ține cont de surplusul de capacități;
 - e. asigurarea dezvoltării și funcționalității infrastructurii și a bazei didactice a învățământului: informatizarea sistemului de învățământ; modernizarea continuă a echipamentelor și dotărilor.

2. Sănătate

- a. fortificarea sănătății publice, prin orientarea asistenței medicale de la politica de tratament spre politica de promovare a sănătății și prevenire a maladiilor, sporirea gradului de informare a populației cu privire la factorii de risc pentru sănătate, în special alcool și tutun și implicarea comunității și societății civile în promovarea unui mod de viață sănătos;
- b. asigurarea unei protecții financiare mai sigure a populației față de riscurile financiare legate de serviciile de sănătate prin creșterea gradului de cuprindere în sistemul de asigurări obligatorii de stat, în special a populației din mediul rural;
- c. sporirea calității vieții în regiunile rurale prin dezvoltarea asistenței medicale primare, atragerea cadrelor medicale calificate pentru activitate în mediul rural, reabilitarea centrelor de sănătate și dotarea acestora cu echipament necesar și transport sanitar;
- d. îmbunătățirea managementului instituțiilor medico-sanitare publice prin implementarea mecanismului de angajare a managerilor și conducătorilor de nivel mijlociu în condiții de concurs public;
- e. creșterea accesului populației din întreaga țară la asistență medicală înalt specializată prin crearea Centrului de Performanță în baza Spitalului Clinic Republican și demararea construcției blocului chirurgical.

3. Protecție socială

- a. introducerea sistemului de asistență socială bazat pe testarea veniturilor și evaluarea necesităților solicitanților;
- b. dezvoltarea rețelei naționale de asistenți sociali prin instituirea unui mecanism de formare inițială și continuă a asistenților sociali;
- c. consolidarea durabilității financiare a sistemului de asigurări sociale prin realizarea principiului dependenței dintre mărimea pensiei și a contribuțiilor pentru fiecare persoană asigurată și dezvoltare a sistemului nestatal de pensii;
- d. crearea mecanismelor de susținere socială a familiilor tinere la închirierea, procurarea sau construcția spațiului locativ;

- e. extinderea și simplificarea sistemului de facilități acordate angajatorilor pentru angajarea tinerilor sau a unor categorii de persoane supuse riscului de excluziune socială;
- f. încurajarea creșterii demografice prin dezvoltarea mecanismelor de protecție socială a familiilor cu copii.

4. Cultură și turism

- a. restaurarea și conservarea obiectelor din patrimoniul cultural național;
- b. stimularea accesului la procesul cultural la nivelul comunităților locale prin renovarea și dezvoltarea infrastructurii instituțiilor de cultură, inclusiv cu atragerea resurselor alternative, în special a celor private;
- c. dezvoltarea bibliotecilor publice prin facilitarea accesului la rețelele de comercializare a cărții și introducerea sistemelor informaționale în gestionarea fondurilor de carte;
- d. dezvoltarea turismului intern și internațional, în special prin amenajarea, întreținerea și promovarea rutelor turistice.

5. Dezvoltarea regională

- a. efectuarea studiilor de fezabilitate și crearea parcurilor industriale în câteva regiuni-pilot pentru atragerea investițiilor în regiuni;
- b. crearea instituțiilor de dezvoltare regională în regiunile Nord, Centru, Sud pentru sporirea capacităților de elaborare, implementare și gestionare a proiectelor investiționale în regiuni;
- c. consolidarea capacităților instituțiilor regionale și a administrației publice locale de atragere a investițiilor și promovare a potențialului investițional al regiunilor;
- d. susținerea de către stat și acordarea facilităților fiscale pentru încurajarea investițiilor în regiuni;
- e. diseminarea informației cu privire la potențialul economic al regiunilor, inclusiv prin elaborarea unei hărți electronice interactive de amenajare a teritoriului, care va oferi informații cu privire la amplasarea întreprinderilor industriale, terenurilor agricole, și spațiilor disponibile pentru lansarea afacerilor.

6. Protecția mediului și utilizarea resurselor naturale

- a. creșterea gradului de conștientizare a populației cu privire la importanța calității mediului prin informarea despre efectul negativ al deșeurilor menajere solide și a celor de producere evacuate în mediul ambiant asupra calității sănătății oamenilor, importanța colectării separate a deșeurilor menajere și crearea capacităților de prelucrare a deșeurilor selectate;

- b. ridicarea gradului de împădurire, inclusiv prin împădurirea terenurilor agricole degradate, prin plantarea și regenerarea fișilor împădurite de protecție a terenurilor agricole, cu utilizarea oportunităților noi de finanțare a procesului de împădurire din contul creditelor de carbon;
- c. modernizarea și eficientizarea sistemului național de monitoring privind starea și evoluția condițiilor hidrometeorologice, inclusiv starea atmosferei și fenomenelor climatice solide;
- d. crearea infrastructurii de prelucrare a deșeurilor, inclusiv prin atragerea investițiilor private;
- e. eficientizarea sistemului de gestionare a deșeurilor în scopul reducerii cantității și a impactului acestora, inclusiv prin lichidarea gunoiștilor neautorizate și amenajarea depozitelor existente;
- f. managementul, depozitarea controlată și distrugerea substanțelor chimice toxice și a poluanților organici persistenți.

* * *

Prezentul Program este, prin esență, un angajament asumat de Guvern față de poporul țării, iar realizarea cu succes a acestuia este posibilă doar în condițiile participării întregii societăți în exercițiul de guvernare.

Bunăstarea poporului, asigurarea viitorului țării și prosperarea Patriei noastre constituie obiectivul și forța motrice a activității Guvernului. Convingerea în realismul și efectul benefic asupra societății noastre a politicilor și acțiunilor cărora intenționăm să le acordăm prioritate ne oferă optimismul în atingerea, spre sfârșitul mandatului, a unor rezultate și indicatori ce ar permite un salt calitativ major în evoluția Republicii Moldova.

Chiar dacă vizează domenii diferite ale vieții social-economice a țării, angajamentele incluse în Program au un caracter complementar, cu efecte ce depășesc esențial sectoarele vizate direct. Consecvența acțiunilor Guvernului pe durata mandatului va căpăta expresie logică în progresul și beneficiile obținute de societate. Astfel, nivelul salariului mediu pe economie va atinge echivalentul a cel puțin 300 dolari S.U.A. Pensile și prestațiile sociale vor crește în medie cu peste 40%. Bursele și indemnizațiile vor înregistra o creștere cu circa 50%. Locurile finanțate de la bugetul de stat în instituțiile de învățământ mediu de specialitate și superior se vor majora cu 30%.

Creșterea veniturilor populației va avea un caracter real, deoarece Guvernul va asigura o evoluție adecvată a indicatorilor macroeconomici. Vom asigura o creștere calitativă a Produsului Intern Brut, estimată la 7% anual, se vor depune eforturi susținute pentru un control adecvat al inflației, astfel încât indicele prețurilor de consum să atingă valoarea de aproximativ 10%. Pe acest fundal, investițiile străine directe, element determinant pentru asigurarea cu locuri de muncă și creșterea economică durabilă, se vor majora cu cel puțin 35% și vor depăși 2 miliarde dolari S.U.A.

Vom eficientiza utilizarea resurselor financiare atrase din exterior și le vom orienta preponderent spre investiții. Eforturile financiare sub formă de impozite și taxe ale cetățenilor țării vor continua să descrească, iar banii acumulați vor putea fi materializați în bunuri de utilitate publică. Vor fi construite și reabilitate conform standardelor europene peste 200 km de drumuri. Pentru prima dată în istoria sa modernă, Republica Moldova va valorifica accesul direct la căile maritime, prin construcția portului multifuncțional Giurgiulești și conectarea acestuia la rețeaua de căi ferate a țării. Vor fi construite peste 200 km de apeducte și circa 400 km de gazoducte de capacitate majoră, rețeaua de transport al energiei electrice va fi suplimentată cu linii electrice de tensiune înaltă. Vor fi date în exploatare 40 de termocentrale, construite și echipate cu utilaj de randament înalt. Vor fi reconstruite și dotate cu echipament medical performant Spitalul Clinic Republican,

Spitalul de tuberculoză din Vorniceni, alte obiective importante din sistemul de asistență medicală. La dispoziția cetățenilor vor fi puse peste 50 de centre renovate de sănătate și centre de servicii de asistență socială. Generația tânără va beneficia de peste 80 de școli, grădinițe, centre de tineret și cultură, construite și reparate în scopul asigurării unui proces eficient de studii.

Complexul de acțiuni pe care le va întreprinde Guvernul în scopul reîntregirii țării ne oferă optimism întemeiat în realizarea aspirației de reunificare a poporului Republicii Moldova.

Aceste rezultate, precum și progresele așteptate de Guvern în dezvoltarea în ansamblu a țării vor însemna o creștere reală a nivelului de viață a cetățenilor, vor elimina o bună parte din constrângerile cu care se confruntă societatea în calea dezvoltării și integrării europene, asigurând statului nostru capacitatea necesară pentru a răspunde provocărilor momentului.

Прогресс *и* Интеграция

Программа деятельности
Правительства Республики Молдова
на 2008-2009 годы

Введение

Благосостояние народа и прогресс общества являются смыслом деятельности Правительства. Побуждаемые необходимостью существенно улучшить качество жизни граждан страны, мы продолжим реализацию политик, проводимых предыдущим Правительством, и у нас есть реальные шансы на успех.

Качество жизни определяется комбинированным результатом сочетания (i) демократического государства, основанного на верховенстве закона, (ii) динамичной, жизнеспособной и конкурентоспособной экономики, и (iii) механизмов перераспределения, целью которых является социальное участие, равноправие и благосостояние граждан страны. Опыт последних лет красноречиво свидетельствует о том, что экономическое развитие, базирующееся на принципах рынка и свободной конкуренции, является наиболее адекватной формой создания ценностей и их распределения на благо всех граждан страны.

Конкуренция не решает всех проблем, однако мы понимаем, что при отсутствии эффективной рыночной экономики благосостояние не может возрасти. Мы остаемся верны принципу либерализации экономики и будем и дальше внедрять успешные политики государства для ускорения экономического роста, развития надежной системы социальной защиты, достижения высокого уровня качества жизни населения.

Цель Правительства – служение на благо всей страны в целом и каждого гражданина в отдельности. Эффективность и качество государственной службы лежат в основе современного публичного управления, ориентированного на достижение конкретных результатов. Ограниченность финансовых средств диктует повышенную требовательность к процессу установления приоритетов, стратегического планирования и эффективного использования выделенных средств.

Несмотря на то, что данный мандат ограничен временем, горизонт проводимых политик включает средне- и долгосрочные периоды, что закреплено приоритетами, установленными Национальной стратегией развития на 2008-2011 годы. Не преуменьшая трудностей текущего момента, мы обязуемся приумножить ценности общества на будущее. Мы будем строить и инвестировать, так как хорошо понимаем, что инфраструктура – это главное публичное достояние, а ее плохое состояние – основное препятствие для экономического развития.

Являясь патриотами страны, мы отождествляем себя с Европой и надеемся, что наша роль в европейских структурах будет сформулирована и обретет четкую

определенность. Мы верим, что обеспечение верховенства закона, укрепление демократических институтов и соблюдение правил рыночной экономики приблизят нас к европейским ценностям, в результате чего европейская интеграция станет естественным актом признания. С этой целью мы будем претворять в жизнь для блага страны законы, соответствующие принципам Европейского Сообщества.

Ограниченные временными рамками и лимитированными ресурсами, мы осознаем, что задачей данного Правительства является мобилизация всего потенциала публичного управления в партнерстве с гражданским обществом на ускорение начатых реформ, акцентируя внимание на их качестве. Наша цель состоит в полной реализации мер, предусмотренных в национальных стратегиях, запланированных на период действия мандата, с соблюдением обязательств, взятых перед народом страны и партнерами по развитию Республики Молдова.

Приоритетное сосредоточение деятельности Правительства на направлениях, включенных в данную Программу, основано на убежденности в том, что именно этим путем мы сможем достигнуть значительного прогресса в многогранном развитии нашего общества. Намеченные приоритетные области одинаково важны и для ускорения развития, и для европейской интеграции нашей страны, и Правительство будет уделять им повышенное внимание. Вместе с тем, политика и действия Правительства обеспечат преемственность ранее принятых стратегических планов развития страны. Более того, Правительство убеждено, что установленные приоритеты будут стимулировать и ускорят реализацию и достижение этих целей.

ГЛАВА 1

Повышение качества государственного управления

Стратегический подход

Правительство Республики Молдова твердо намерено развивать компетентное, профессиональное и эффективное публичное управление, направленное на предоставление качественных услуг обществу. Процесс принятия решений в публичном управлении должен быть прозрачным, основанным на современных практиках управления и чуждым любым элементам коррупции. Необходимо сократить численность государственного аппарата и повысить эффективность его деятельности. Наличие эффективного и хорошо подготовленного государственного аппарата является решающим фактором для обеспечения конкурентоспособности экономики и страны в целом.

Дальнейшие усилия по улучшению достижений публичного управления будут направляться на повышение качества публичных услуг, предоставляемых гражданам, улучшение имиджа страны внутри и за ее пределами, а также снижение административных расходов. Правительство считает, что реформирование публичного управления окажет также решающее влияние на качество и темпы осуществления всех публичных политик и выполнение программных задач в установленные сроки.

Задачи на среднесрочный период

Исходя из сложившейся ситуации, стратегический подход Правительства Республики Молдова может быть реализован путем реализации следующих задач на среднесрочный период:

- перераспределение компетенций и функций центральных административных органов, улучшение менеджмента человеческих ресурсов, повышение профессионального уровня государственных служащих и ускорение развития эффективного процесса принятия решений;
- оптимизация числа публичных учреждений и государственных служащих в целях повышения эффективности использования финансовых ресурсов и

приоритетного их направления на предоставление более качественных публичных услуг;

- обеспечение эффективного использования публичных финансов путем разработки и применения унифицированных, прозрачных и некоррупционных процедур и механизмов;
- воспитание нетерпимости к коррупции в публичном управлении на всех уровнях путем осуществления политик и структурных реформ, устраняющих причины коррупции в системе.

Приоритеты политики Правительства на 2008-2009 годы

В целях достижения задач на среднесрочный период Правительство Республики Молдова будет осуществлять конкретную деятельность по трем основным направлениям:

1. реформа центрального публичного управления;
2. прозрачность и эффективность использования публичных финансов;
3. борьба с коррупцией.

В данном контексте Правительство будет обеспечивать реализацию мер по предупреждению и борьбе с коррупцией в публичном секторе, включая меры, предусмотренные в Предварительном плане Республики Молдова в рамках Программы «Вызовы Тысячелетия».

1. Реформа центрального публичного управления

- a. совершенствование процесса принятия решений в рамках Правительства путем усиления аналитических функций Аппарата Правительства, укрепления деятельности по разработке, внедрению, мониторингу и оценке политик в рамках центральных публичных органов и совершенствование методологической базы разработки политических документов;
- б. повышение эффективности деятельности публичных органов путем разграничения функций и обязанностей в рамках центрального публичного управления, определение приоритетных политик и ориентирование деятельности публичных органов на их реализацию и информатизацию документооборота;
- в. формирование профессионального корпуса государственных служащих путем создания на центральном уровне подразделения, уполномоченного осуществлять функции в области государственной службы, расширение практики приема на работу по конкурсу и введение механизмов оценки достижений государственных служащих;

- г. повышение уровня мотивации государственных служащих путем разработки классификационной сетки и градации государственных должностей и внедрения реформы оплаты труда в соответствии с новой системой.

2. Прозрачность и эффективность использования публичных финансов

- а. развитие нормативной базы для внедрения в публичном секторе системы внутреннего финансового контроля, основанного на трех принципах: ответственность в управлении, независимый внутренний аудит и централизованная гармонизация – в строгом соответствии с лучшими практиками ЕС и стандартами в данной области, включая международные стандарты профессиональной практики внутреннего аудита (ISPPIA) и стандарты внутреннего контроля COSO;
- б. принятие новой нормативной базы в области местных публичных финансов, соответствующей задачам Закона об административной децентрализации, в целях повышения независимости и ответственности местных публичных органов при разработке и самостоятельном управлении финансовыми ресурсами;
- в. реформирование и приведение бюджетной системы и бюджетного процесса в соответствие с лучшими международными практиками, развитие необходимой нормативной базы; децентрализация и повышение ответственности получателей бюджетных средств, оценка эффективности использования публичных финансов путем соотнесения полученных результатов с затраченными финансовыми средствами;
- г. развитие системы государственных закупок в целях повышения ее эффективности и уровня доверия к ней путем повышения прозрачности и недискриминационного доступа всех потенциальных поставщиков товаров и услуг, в том числе путем организации и проведения государственных закупок электронным способом.

3. Борьба с коррупцией

- а. повышение прозрачности процесса законотворчества и принятия политических решений путем привлечения гражданского общества к процессу разработки решений, имеющих государственное значение, и открытый диалог со средствами массовой информации;
- б. продвижение партнерства между гражданским обществом, центральными и местными органами публичного управления и частным сектором для совместного внедрения антикоррупционных стратегий;

- в. усиление роли антикоррупционной экспертизы законодательных актов и распространение этой практики на нормативные акты, утвержденные центральными и местными публичными органами;
- г. информирование общественности относительно коррупции и усиление роли средств массовой информации;
- д. внедрение новых методов оценки персонала в органах полиции, таможенной и налоговой службы;
- е. внедрение стандартов в области конфликта интересов.

ГЛАВА 2

Консолидация демократических институтов

Стратегический подход

Правительство Республики Молдова твердо намерено обеспечить развитие современной демократии. Демократия, основанная на гражданском участии, предполагает не только проведение свободных выборов, но и толерантность по отношению к различным мнениям, учреждение институтов непрерывного консультирования граждан и соблюдение прав и основных свобод каждого из них. В этом смысле Правительство приложит усилия для укрепления институтов, обеспечивающих свободу слова, поощрение гражданской инициативы и гарантирование верховенства закона.

Исходя из утверждения, что демократия не может существовать без эффективного социального диалога, функциональной системы представления интересов и развитого гражданского общества, Правительство Республики Молдова считает, что реализация положений программы его деятельности будет возможна только в случае широкого участия граждан, совместно с представителями гражданского общества, в процессе формирования, внедрения, мониторинга и оценки публичных политик. В то же время обеспечение прав и свобод человека, свободное развитие личности и политический плюрализм не могут быть реализованы без независимой, эффективной и прозрачной правовой системы.

Задачи на среднесрочный период

С учетом существующей ситуации стратегический подход Правительства может быть реализован путем осуществления следующих задач на среднесрочный период:

- продвижение плюрализма мнений, терпимости и духа открытости путем непрерывного повышения уровня прозрачности принятия политических решений и административных актов и поощрения развития и консолидации гражданского общества;

- гарантирование доступа граждан к правосудию путем искоренения коррупции в системе судопроизводства, повышение эффективности функционирования и совершенствование судебной системы, а также безусловное выполнение окончательных судебных решений;
- гарантирование реальной независимости судебной власти путем консолидации институциональной основы, обеспечивающей самоуправление в судебной системе, и гарантирование соответствующего финансирования.

Приоритеты политики Правительства на 2008-2009 годы

Для достижения целей на среднесрочный период Правительство Республики Молдова будет осуществлять конкретную деятельность по трем основным направлениям:

1. расширение свободы средств массовой информации;
2. осуществление активного диалога с гражданским обществом;
3. обеспечение независимости правосудия.

В этих направлениях будет продолжено последовательное внедрение Национальной стратегии развития и стандартов Европейского Совета.

1. Расширение свободы средств массовой информации

- a. повышение уровня обмена информацией общего назначения, соответствующей интересам граждан;
- б. обеспечение недискриминационного доступа средств массовой информации к официальной информации;
- в. усиление потенциала публичных органов и судебных инстанций в области обеспечения свободы слова и совершенствование законодательства в данной сфере.

2. Осуществление активного диалога с гражданским обществом

- a. введение механизма взаимодействия между Правительством, центральными публичными органами, с одной стороны, и гражданским обществом – с другой стороны, путем создания транспарентной основы, установления общих принципов и стандартов сотрудничества;
- б. создание последовательной и эффективной основы консультирования организаций гражданского общества (информирование, сбор предложений), позволяющей осуществлять анализ различных мнений и позиций в целях разработки предложений в области формирования политик;

- в. совершенствование законодательства, регулирующего деятельность неправительственного сектора, путем упрощения процедур регистрации, отчетности и ликвидации (по собственной инициативе) неправительственных организаций;
- г. укрепление финансовой устойчивости организаций гражданского общества путем мотивации граждан к поддержке организации гражданского общества с использованием фискальных и нефискальных механизмов, а также привлечение неправительственных организаций на контрактной основе для предоставления публичных услуг в приоритетных областях.

3. Независимость правосудия

- а. внедрение комплексной информационной системы юстиции и внедрение портала судебных инстанций, обеспечивающего доступ к автоматизированной системе случайного распределения дел, электронной системе судебной статистики, судебным решениям и информации о деятельности судебных инстанций;
- б. обеспечение деятельности Национального института юстиции и улучшение профессиональной подготовки судей и персонала юстиции, в том числе в области эффективного обеспечения соблюдения прав человека;
- в. обеспечение организационной, административной и финансовой деятельности судебных инстанций, эффективное использование выделенных бюджетных средств для содержания и ремонта их помещений, а также улучшение материально-технического оснащения судебных инстанций;
- г. внедрение механизмов альтернативного решения дел (посредничество, арбитраж) и альтернативного отбывания наказания (пробация) для реализации доступа к правосудию, уменьшение давления на судебную систему и улучшение условий содержания в пенитенциарных учреждениях;
- д. обеспечение эффективного доступа к юстиции для социально уязвимых лиц путем реформирования системы предоставления юридической помощи, гарантированной государством;
- е. повышение уровня исполнения судебных решений путем внедрения единой системы информационного учета процедур выполнения судебных решений и повышения ответственности кредиторов и дебиторов, задействованных в процедуре принудительного исполнения.

ГЛАВА 3

Обеспечение безопасности и целостности страны

Стратегический подход

Правительство Республики Молдова твердо намерено строить нейтральное, единое, прочное и открытое к интеграции государство. Урегулирование приднестровского конфликта и реинтеграция страны являются основным условием обеспечения безопасности на долгосрочный период и устойчивого развития Республики Молдова. Это предполагает демилитаризацию, демократизацию государства и укрепление доверия, а также восстановление единого политического, экономического, социального и культурного пространства. Правительство считает первоочередной задачей более глубокое включение страны в систему международных отношений, что отвечает целям политической интеграции и экономической глобализации. Вместе с тем мы остаемся верны принципу невхождения в любой блок военного характера, который существует в настоящее время или который может быть создан в будущем.

Обеспечение безопасности государства предполагает также уменьшение факторов, способствующих внешней уязвимости страны с точки зрения перспективы доступа к энергии и рынкам сбыта. Учитывая трудности, с которыми сталкивается Республика Молдова в последние два года, Правительство считает энергетическую безопасность, допуск товаров на внешние рынки и свободное передвижение граждан основными элементами национальной системы безопасности. В области энергетики Правительство намерено уменьшить влияние внешних факторов на энергетическую систему страны и устранить внутренние факторы, дискредитирующие деятельность этой жизненно важной системы для экономики и населения страны. В целях обеспечения экономической безопасности мы сосредоточим наши усилия на снижении уровня ограничений в передвижении, обусловленных географическим расположением, путем развития новых транспортных путей.

Задачи на среднесрочный период

В данном контексте стратегический подход Правительства Республики Молдова может быть реализован путем продвижения следующих задач на среднесрочный период:

- демилитаризация и реинтеграция социально-экономических систем страны;
- сближение уровней социально-экономического развития территорий обоих берегов Днестра;
- продолжение демократизации и развития гражданского общества на основе европейских ценностей, международных норм и стандартов на обоих берегах Днестра;
- обеспечение экономической безопасности государства путем повышения энергетической безопасности и расширения путей доступа на региональные и международные рынки.

Приоритеты политики Правительства на 2008-2009 годы

В целях достижения задач на среднесрочный период Правительство Республики Молдова будет осуществлять конкретную деятельность по трем основным направлениям:

1. реинтеграция страны;
2. нейтралитет и политика добрососедства страны;
3. энергетическая безопасность страны и расширение путей доступа.

1. Реинтеграция страны

- а. последовательная и непрерывная деятельность в целях реинтеграции страны путем придания импульса и расширения политических переговоров по реинтеграции в действующем формате «5+2» и оценка необходимых затрат для восстановления целостности государства с политической, юридической, экономической и социальной точек зрения;
- б. социально-экономическое включение жителей приднестровского региона в национальные системы, в частности, путем распространения преимуществ, которыми пользуется остальное население Республики Молдова (возможность открытия своего дела, стипендии, социальные программы), и предоставления экономическим агентам приднестровского региона страны всех преимуществ, предусмотренных режимом преференциальной торговли со странами Европейского Союза и статусом члена региональных структур, которыми пользуются экономические агенты правобережья Днестра;

- в. поддержка гражданских инициатив левобережья Днестра по социальной реинтеграции;
- г. разработка и внедрение совместных с приднестровским регионом проектов по реабилитации, модернизации и развитию инфраструктуры с уделением особого внимания элементам инфраструктуры, являющимся препятствием для социально-экономического развития обоих берегов Днестра. Развитие и расширение мер и проектов, направленных на укрепление доверия между обоими берегами.

2. Нейтралитет и политика добрососедства страны

- а. упрочение государственного нейтралитета Республики Молдова;
- б. непрерывное развитие многосторонних взаимовыгодных отношений с соседними странами, основанных на принципе соблюдения суверенитета и независимости государств;
- в. использование потенциала социально-экономических связей со странами - членами Европейского Союза и укрепление сотрудничества в рамках политики добрососедства с Европейским Союзом и странами -членами других региональных структур;
- г. эффективное использование преимуществ, предоставляемых системой двусторонних отношений в рамках Содружества Независимых Государств.

3. Энергетическая безопасность страны и диверсификация внешних путей доступа

- а. развитие технических мощностей по производству и транспортировке электроэнергии в целях снижения зависимости от традиционных внешних факторов, сокращения доли импорта и укрепления межсистемных связей с европейской электроэнергетической системой, а также обеспечения населения и национальной экономики качественными энергоресурсами по оптимальным ценам;
- б. начало процесса реструктуризации имеющихся мощностей национальной энергетической системы путем ее эффективного и транспарентного управления и оптимизации взаимодействия элементов системы;
- в. диверсификация энергоресурсов путем разработки альтернативных методов производства энергии, включая использование источников возобновляемой энергии;
- г. членство в европейских и региональных структурах в области энергетики;
- д. обеспечение свободного передвижения граждан и товаров путем установления альтернативных путей доступа, таких, как речные порты и аэропорты.

ГЛАВА 4

Повышение конкурентоспособности ЭКОНОМИКИ

Стратегический подход

Правительство Республики Молдова твердо намерено развивать сильную, динамичную и гибкую экономику. Экономическая модель, основанная на относительно низкой стоимости рабочей силы, не способна обеспечить устойчивый экономический рост в долгосрочном периоде, а макроэкономическая стабильность и значительный рост национальной экономики, достигнутые в последние годы, вызваны структурными реформами, которые привели к расширению частного сектора, повышению эффективности предприятий с государственным капиталом и быстрому созданию рабочих мест в строительстве и торговле.

Правительство намерено обеспечивать и дальше качественный экономический рост на базе потенциала эффективности, накопленного благодаря развитию частного сектора и укреплению конкуренции. Деловая среда, характеризующаяся стабильностью правил игры, ограничение вмешательства государства в предпринимательскую деятельность, благоприятная нормативная база и адекватные правила, уменьшающие административное давление, являются главными аспектами, которые определяют решение инвестировать в развитие предпринимательства или начать новое дело. Правительство будет стимулировать и регламентировать экономические процессы путем использования механизмов рыночной экономики в целях создания условий для сбалансированного развития секторов.

Развитый финансовый рынок необходим для качественного экономического роста. Правительство в сотрудничестве с Национальным банком Молдовы и Национальной комиссией по финансовому рынку будет стремиться к усилению конкуренции в финансовой системе, развитию инфраструктуры рынка путем внедрения новых финансовых институтов и инструментов, а также к снижению стоимости посреднических услуг.

Инфраструктура, будучи по сути общественным достоянием, является приоритетной областью государства. Несмотря на объективные ограничения,

Правительство полно решимости максимально использовать собственные средства, новые формы сотрудничества (такие, как частно-государственное партнерство) и внешние средства для реабилитации инфраструктуры национальной экономики.

Задачи на среднесрочный период

В контексте данной ситуации стратегический подход Правительства Республики Молдова может быть реализован путем достижения следующих среднесрочных целей:

- сохранение макроэкономической стабильности, предсказуемости мер экономического характера, призванных ускорить темпы роста доходов населения и создать необходимые условия для опережающего роста сбережений по сравнению с текущим потреблением;
- увеличение объема инвестиций, в том числе прямых иностранных, в национальную экономику, что позволит повысить конкурентоспособность существующих секторов, модернизировать и реструктуризировать национальную экономику и создать новые эффективные сектора, ориентированные на экспорт;
- сокращение структурных и региональных диспропорций в развитии национальной экономики;
- рост экспорта, производства импортозамещающих товаров и услуг в целях улучшения баланса товаров и услуг;
- повышение уровня использования в национальной экономике результатов научных исследований и инноваций в целях стимулирования экономической конкурентоспособности;
- обеспечение более эффективной связи между предложением рабочей силы и спросом на рынке труда, в том числе сокращение уровня и продолжительности безработицы среди молодежи, путем создания более привлекательных рабочих мест;
- развитие инфраструктуры с последующим улучшением ее качества и интеграцией в региональные транспортные сети.

Приоритеты политики Правительства на 2008-2009 годы

В целях достижения задач на среднесрочный период Правительство Республики Молдова будет осуществлять конкретную деятельность по девяти основным направлениям:

1. регуляторная реформа;

2. развитие предпринимательства;
3. защита конкуренции;
4. привлечение инвестиций;
5. исследования и инновации;
6. развитие финансового рынка;
7. развитие торговли;
8. рынок рабочей силы;
9. реабилитация инфраструктуры.

1. Регуляторная реформа

- а. институционализация практики оценки эффектов регулирования до введения дополнительных регламентаций;
- б. разграничение функций различных контрольных органов в процессе мониторинга и контроля предпринимательской деятельности и внедрение систем, основанных на оценке рисков, с целью ограничения вмешательства контрольных органов в предпринимательскую деятельность;
- в. сокращение числа и стоимости платных услуг, предоставляемых органами публичного управления, и снижение административного бремени путем упрощения финансовых, налоговых и отчетных процедур;
- г. сокращение числа, стоимости и сроков выдачи авторизаций, введение единого окна для их выдачи;
- д. внедрение принципа единого окна в деятельность публичных органов, в том числе путем их электронного взаимоподключения для осуществления электронного обмена данными (е-Правительство).

2. Развитие предпринимательства

- а. снижение налогового бремени путем оптимизации взносов социального страхования и внедрения стимулирующих механизмов;
- б. упрощение процедур отчетности и предоставление возможности представления налоговых отчетов в режиме online;
- в. упрощение доступа к финансированию вновь созданных предприятий, особенно принимающих на работу молодежь, расположенных в регионах и/или способных поставлять на рынок инновационные продукты;
- г. развитие предпринимательской культуры и оказание практической помощи начинающим предпринимателям, особенно молодым, путем продвижения и расширения предпринимательского образования, расширения консалтинговых услуг, предоставляемых малым и средним предприятиям, и упрощение процесса открытия собственного дела;

- д. поощрение использования переводов из-за рубежа для открытия и расширения предпринимательства с помощью инновационных механизмов, совместимых с принципами рыночной экономики.

3. Защита конкуренции

- а. приведение законодательства в области защиты конкуренции в соответствие с европейскими стандартами в области защиты конкуренции;
- б. регламентирование государственной помощи, видов государственной помощи (субсидии, налоговые льготы и т.д.) и утверждение механизмов определения политики в области государственной помощи;
- в. расширение конкуренции, в том числе путем прозрачного разгосударствления публичной собственности и привлечения стратегических инвесторов в ключевые сектора национальной экономики;
- г. обеспечение лояльной конкуренции между экономическими агентами различных секторов и различных форм собственности.

4. Привлечение инвестиций

- а. прозрачное внедрение политики привлечения инвестиций, упрощение административных и бюрократических процедур, недискриминация инвестиций;
- б. принятие законодательной базы и поощрение создания частно-государственного партнерства для финансирования инвестиционных проектов, особенно в области коммунальных услуг;
- в. привлечение иностранных инвестиций в сектора с высокой добавленной стоимостью, такие, как информационные технологии, финансовые услуги, исследования и инновации;
- г. расширение числа стран, подписавших соглашения об избежании двойного налогообложения и защите инвестиций, в том числе со странами – членами ЕС;
- д. привлечение стратегических инвесторов в Республику Молдова путем организации визитов потенциальных инвесторов и проведения презентаций перспектив страны в ключевых финансовых центрах;
- е. продвижение имиджа Республики Молдова и усиление институциональной основы привлечения инвестиций.

5. Исследования и инновации

- а. привлечение инвестиций в развитие инновационных мощностей в форме промышленных и научно-технологических парков и инновационных инкубаторов в целях использования научных результатов в национальной экономике;

- б. стимулирование исследовательской, творческой и инновационной деятельности, внедрения современных технологий и продвижения высших достижений путем укрепления материально-технической базы научных институтов, поддержки и технического оснащения библиотек и присуждения государственных премий за работы особой важности;
- в. стабилизация и развитие научно-инновационного и кадрово-управленческого потенциала путем создания правовых и экономических механизмов повышения мотивации исследователей и инновационной деятельности в зависимости от результатов реализации национальных приоритетов.

6. Развитие финансового рынка

- а. стимулирование появления новых финансовых инструментов на рынке капитала (корпоративные обязательства, государственные ценные бумаги со сроком обращения более 2-3 лет, производные и синтетические инструменты - опции и фьючерсы, структурированные ценные бумаги);
- б. сокращение сроков рассмотрения документов, представляемых для регистрации эмиссий ценных бумаг, и совершенствование процедуры регистрации отчетов о результатах эмиссии;
- в. обеспечение появления новых финансово-инвестиционных институтов и институциональных инвесторов (бюро кредитных историй, фонды взаимных инвестиций, ипотечные компании, факторинговые компании, лизинговые компании и т.д.);
- г. стимулирование вторичного рынка ценных бумаг путем развития организованного рынка, создания института «market-maker» и внедрения системы заключения сделок на расстоянии в рамках фондовой биржи путем применения новых информационных технологий.

7. Развитие торговли

- а. использование возможностей, предоставленных торговыми режимами, оговоренными Республикой Молдова, для облегчения доступа на восточные и западные рынки сбыта (Система автономных торговых преференций, СЕФТА, СЕМН, СНГ и т.д.), в частности, путем информирования о их преимуществах во внутреннем и международном плане;
- б. присоединение национальной системы метрологии, стандартизации, тестирования и контроля качества к нормам Европейского сообщества и частичная компенсация стоимости внедрения систем менеджмента качества в базу международных стандартов качества ISO 9000:2000 для некоторых предприятий, отобранных на конкурсной основе;

- в. упрощение и повышение эффективности контроля товаров на границе с целью снижения стоимости и времени, необходимого для осуществления операций по импорту и экспорту;
- г. создание систем закупки агропродовольственных товаров, в том числе путем развития потребительской кооперации;
- д. стимулирование появления центров логистики и торговли на территории свободных экономических зон, речных портов и аэропортов с целью развития региональных торговых узлов;
- е. стимулирование использования отечественного производственного потенциала, отвечающего растущему спросу на определенные потребительские товары, вызванному ростом доходов населения в целом.

8. Рынок рабочей силы

- а. информатизация системы посредничества на рынке труда, совершенствование сотрудничества с частными агентствами по трудоустройству, сбор и более эффективная систематизация данных о рынке рабочей силы в зависимости от категорий (возраст, пол, регион, образование, социально-экономический статус) и создание действенной системы анализа и прогнозирования;
- б. повышение эффективности, степени охвата и соответствия программ профессиональной ориентации, а также консультаций, предоставляемых публичными органами, в соответствии с требованиями рынка труда, более эффективный мониторинг и периодическая оценка этих программ;
- в. сокращение вмешательства государства в регулирование отношений между работниками и работодателями;
- г. диверсификация трудовых договоров, повышение гибкости и безопасности труда и продвижение законных форм сезонных, временных работ, работ с частичным режимом и т.д.;
- д. вовлечение работодателей в профессиональную подготовку работников на рабочих местах (на производстве) с установлением показателей достижений.

9. Реабилитация инфраструктуры

- а. реабилитация существующей инфраструктуры автомобильного и железнодорожного транспорта, создание приемлемых условий для перевозки пассажиров и товаров с учетом участков интенсивного движения, состояние которых является препятствием на пути торговли;
- б. привлечение инвестиций и внешней помощи для перехода на европейский стандарт железнодорожной колеи на некоторых участках железнодорожной сети Республики Молдова;

- в. развитие речной и портовой инфраструктуры путем открытия торгового и пассажирского порта «Джурджулешть»;
- г. расширение систем водоснабжения и канализации;
- д. расширение сетей газоснабжения;
- е. дальнейшая либерализация рынка воздушных перевозок и развитие инфраструктуры аэропортов;
- ж. обеспечение лояльной конкуренции в секторе телекоммуникаций;
- з. стимулирование привлечения частного капитала в проекты инфраструктуры в виде инвестиций, частно-государственного партнерства, концессий и других форм участия.

ГЛАВА 5

Продвижение социального и регионального участия

Стратегический подход

Правительство Республики Молдова твердо намерено инвестировать в человеческий потенциал страны. Будущее страны, ее конкурентоспособность и процветание зависят от качества человеческих ресурсов, от способности рабочей силы повышать экономическую, социальную, гражданскую и культурную ценности. В то же время люди, безопасность и качество их жизни являются главным условием существования государства и основной целью государственных политик, внедряемых Правительством.

Качество человеческих ресурсов обусловлено, прежде всего, доступом к системам образования и здравоохранения, их качеством. Эти системы должны организовываться, управляться и финансироваться эффективно, таким образом, чтобы государственные и частные инвестиции в эти сектора вели к улучшению качества жизни каждого гражданина. Повышение благосостояния граждан должно основываться на наличии рабочих мест, диверсификации предложений занятости, достойной оплате труда, с одной стороны, и эффективных механизмах социальной защиты, в основном для уязвимых категорий населения, таких, как дети, старики, инвалиды, – с другой. Распределение благ должно быть сбалансированным с социальной и географической точек зрения. Вместе с тем, обеспечение устойчивости развития предполагает охрану окружающей среды, необходимой для сохранения качества жизни будущих поколений.

Задачи на среднесрочный период

В соответствии с существующей ситуацией стратегический подход Правительства Республики Молдова может быть реализован путем продвижения следующих задач на среднесрочный период:

- многосторонняя и последовательная модернизация системы образования в целях обеспечения развития и благосостояния человека, создания

квалифицированной рабочей силы, обладающей передовыми знаниями и навыками, а также развития общества в целом;

- повышение качества услуг в области образования и здравоохранения, повышение эффективности расходов в этих секторах путем оптимизации институциональных сетей и приведения их в соответствие с потребностями общества;
- обеспечение равного доступа населения к качественным услугам здравоохранения путем развития интегрированной медицинской помощи, приоритетного развития первичной медицинской помощи в качестве ключевого элемента в укреплении здоровья и профилактике заболеваний;
- повышение уровня гибкости системы обязательного медицинского страхования при уплате взносов, приведенных в соответствие с источниками дохода, повышение прозрачности использования и распределения фондов страхования;
- повышение социального участия путем ориентирования системы социальной помощи на более справедливые расходы, основанные на тестировании доходов населения, консолидации сети социальных ассистентов и применении стандартов качества к услугам социальной помощи;
- сбалансированное развитие регионов и населенных пунктов путем привлечения инвестиций в регионы и внедрения региональных проектов развития;
- сохранение качества окружающей среды путем предупреждения и снижения деградации природных ресурсов и минимизации антропогенного влияния на факторы окружающей среды.

Приоритеты политики Правительства на 2008-2009 годы

В целях достижения задач на среднесрочный период Правительство Республики Молдова будет осуществлять конкретную деятельность по шести основным направлениям:

1. образование;
2. здравоохранение;
3. социальная защита;
4. культура и туризм;
5. региональное развитие;
6. охрана окружающей среды и использование природных ресурсов.

В соответствии с вышеуказанными направлениями будет продолжено последовательное внедрение Национальной программы «Satul Moldovenesc». Деятельность Правительства в области продвижения социального участия будет

направлена также на успешное выполнение мероприятий, посвященных Году молодежи.

1. Образование

- а. дальнейшее выполнение обязательств, принятых в контексте присоединения к Болонскому процессу, и приведение национальных образовательных политик в соответствие с европейскими и мировыми требованиями к образованию;
- б. постоянное совершенствование методологий оценки результатов обучения и пересмотр существующей системы оценки и аккредитации учебных заведений;
- в. развитие процессов обучения и профессиональной подготовки путем адаптации программ обучения и профессиональной подготовки к требованиям рынка труда, привлечение непосредственных пользователей к постоянной модернизации программ обучения и профессиональной подготовки и вовлечение молодежи в процессы управления учебными заведениями;
- г. оптимизация сети общеобразовательных учебных заведений и пересмотр механизма финансирования общего образования с учетом существующего потенциала;
- д. обеспечение развития и функционирования инфраструктуры и учебной базы образования: информатизация системы образования, постоянная модернизация оборудования и оснащения.

2. Здравоохранение

- а. укрепление здоровья населения путем ориентирования медицинской помощи от политики лечения к политике укрепления здоровья и профилактики заболеваний, повышение уровня информированности общества о факторах риска для здоровья, в частности, злоупотребление алкоголем и табакокурение, и привлечение широкой общественности к продвижению здорового образа жизни;
- б. обеспечение более надежной финансовой защиты населения от финансовых рисков, связанных с услугами здравоохранения, путем повышения уровня охвата системой обязательного государственного страхования, в частности, жителей сельской местности;
- в. повышение качества жизни в сельских регионах путем развития первичной медицинской помощи, привлечения квалифицированных медицинских кадров для работы в сельской местности, восстановления центров здоровья и их оснащения необходимым оборудованием и медицинским транспортом;
- г. улучшение менеджмента публичных медико-санитарных учреждений путем внедрения механизма назначения менеджеров и руководителей среднего уровня на условиях публичного конкурса;

- д. расширение доступа населения всей страны к специализированной медицинской помощи путем создания Центра передовой медицины на базе Республиканской клинической больницы, начало строительства хирургического блока.

3. Социальная защита

- а. введение системы социальной помощи, основанной на тестировании доходов и оценке потребностей заявителей;
- б. развитие национальной системы социальных ассистентов путем создания механизма начальной и непрерывной подготовки социальных ассистентов;
- в. укрепление финансовой устойчивости системы социального страхования путем реализации принципа зависимости размера пенсии от размера взносов для каждого застрахованного лица и развитие негосударственной пенсионной системы;
- г. создание механизмов социальной поддержки молодых семей при найме, приобретении и строительстве жилья;
- д. расширение и упрощение системы льгот, предоставляемых работодателям за трудоустройство молодежи или некоторых категорий лиц, подверженных риску социального исключения;
- е. поддержка демографического роста путем развития механизмов социальной защиты семей с детьми.

4. Культура и туризм

- а. реставрация и сохранение национального культурного достояния;
- б. стимулирование доступа к культурному процессу на уровне местных сообществ путем восстановления и развития инфраструктуры учреждений культуры, в том числе с привлечением альтернативных ресурсов, включая частные;
- в. развитие публичных библиотек путем упрощения доступа к сетям книжной торговли и внедрение информационных систем в управление книжным фондом;
- г. развитие внутреннего и международного туризма, в частности, путем благоустройства, содержания и продвижения туристических маршрутов.

5. Региональное развитие

- а. выполнение технико-экономического обоснования и создание промышленных парков в нескольких пилотных регионах с целью привлечения инвестиций в регион;

- б. создание учреждений по региональному развитию в Северном, Центральном и Южном регионах для повышения потенциала по разработке, внедрению и управлению инвестиционными проектами в регионах;
- в. консолидация способностей региональных учреждений и местной публичной администрации по привлечению инвестиций и продвижению инвестиционного потенциала регионов;
- г. поддержка государством и предоставление налоговых льгот для стимулирования инвестиций в регионах;
- д. распространение информации об экономическом потенциале регионов, в том числе путем разработки интерактивной электронной карты благоустройства территорий, которая будет предоставлять информацию о размещении промышленных предприятий, сельскохозяйственных земель и площадей, свободных для предпринимательства.

6. Охрана окружающей среды и использование природных ресурсов

- а. повышение уровня осознания населением значения качества окружающей среды путем информирования о негативных последствиях влияния твердых бытовых отходов и отходов производства, выбрасываемых в окружающую среду, на состояние здоровья людей; значение отдельного сбора бытовых отходов и создания потенциала по переработке отобранных отходов;
- б. расширение лесных площадей, в том числе путем посадки лесов на деградированных сельскохозяйственных землях, посредством восстановления лесозащитных полос, с использованием новых возможностей финансирования процесса посадки лесов за счет углеродных кредитов;
- в. модернизация и повышение эффективности национальной системы мониторинга состояния и эволюции гидрометеорологических условий, в том числе состояния атмосферы и климатических явлений;
- г. создание инфраструктуры по переработке отходов, в том числе путем привлечения частных инвестиций;
- д. повышение эффективности системы управления отходами в целях сокращения их количества и снижения их влияния, в том числе путем ликвидации неразрешенных мусорных свалок и обустройства существующих хранилищ;
- е. менеджмент, складирование и уничтожение токсичных химических веществ и стойких органических загрязнителей.

* * *

Настоящая Программа является, по сути, обязательством, принимаемым Правительством перед населением страны, а ее успешное выполнение возможно только при условии участия всего общества в процессе управления.

Благосостояние народа, обеспечение будущего страны и процветание нашей Родины являются целью и движущей силой деятельности Правительства. Убежденность в реальности и благоприятных последствиях для нашего общества политики и действий, которым мы намерены придать приоритетный характер, вселяет оптимизм в достижении, к завершению мандата, результатов и показателей, позволяющих совершить качественный скачок в развитии Республики Молдова.

Обязательства, включенные в Программу, даже если и касаются различных областей социально-экономической жизни страны, носят комплементарный характер, с эффектами, существенно выходящими за пределы непосредственно указанных секторов. Последовательность действий Правительства на протяжении выполнения мандата приобретет логическое выражение в прогрессе и выгодах, полученных обществом. Так, уровень средней заработной платы по экономике достигнет эквивалента не менее 300 долларов США. Пенсии и социальные пособия возрастут в среднем более чем на 40 процентов. Стипендии и пособия увеличатся приблизительно на 50 процентов, а число мест в учреждениях среднего специального и высшего образования, финансируемых из государственного бюджета, – на 30 процентов.

Рост доходов населения будет носить реальный характер, поскольку Правительство обеспечит адекватную эволюцию макроэкономических показателей. Мы обеспечим качественный рост валового внутреннего продукта, ожидая 7-процентного ежегодного прироста, приложим последовательные усилия для адекватного контроля за уровнем инфляции с тем, чтобы индекс потребительских цен не превысил 10-процентный уровень. На этом фоне прямые иностранные инвестиции, являющиеся определяющим элементом обеспечения рабочими местами и устойчивого экономического роста, увеличатся не менее чем на 35 процентов и превысят 2 млрд. долларов США.

Мы повысим эффективность использования финансовых ресурсов, привлекаемых из-за рубежа, и будем направлять их преимущественно на инвестиции. Финансовая нагрузка в виде налогов и сборов с граждан страны будет и в дальнейшем снижаться, а накопленные средства будут материализованы в общественно полезные ценности. Будут построены и восстановлены согласно требованиям европейских стандартов более 200 км дорог. Впервые в современной истории Республика Молдова использует в 2008 году прямой доступ к морским путям в результате строительства

многофункционального порта «Джурджулешть» и подсоединения его к сети железных дорог страны. Будет построено более 200 км водопроводов и около 400 км газопроводов высокой мощности, электросети будут дополнены высоковольтными линиями электропередачи. Будут построены и сданы в эксплуатацию 40 теплоцентралей, оснащенных высокоэффективным оборудованием. Будут реконструированы и оснащены современным медицинским оборудованием Республиканская клиническая больница, Туберкулезная больница в Ворничень, другие важные объекты системы медицинской помощи. В распоряжение граждан будут предоставлены более 50 обновленных центров здоровья и центров по оказанию социальной помощи. Молодое поколение получит более 80 школ, детских садов, центров молодежи и культуры, построенных и отремонтированных в целях обеспечения эффективного учебного процесса.

Комплекс действий, которые будут предприняты Правительством в целях реинтеграции страны, вселяет обоснованный оптимизм по реализации надежд на объединение народа Республики Молдова.

Эти достижения, а также прогресс, ожидаемый Правительством в развитии страны в целом, будут означать реальный рост уровня жизни граждан, устранят значительную часть ограничений, с которыми сталкивается общество на пути развития и европейской интеграции, и обеспечат нашему государству потенциал, необходимый для ответа на вызовы современности.

Progress *and* Integration

Program of the activity of the
Government of the Republic of
Moldova for 2008-2009

Introduction

Welfare of the people and progress of the society is the Government's very reason to exist. Motivated by the desire to produce a tangible impact onto the quality of life of our citizens and encouraged by real chances to succeed, we hereby intend to continue the implementation of policies promoted by the previous cabinet.

Quality of life is a combined result of (i) a democratic state based on the rule of law; (ii) a dynamic, viable and competitive economy; and (iii) reallocation policies targeting social inclusion, equity and prosperity for all citizens of the country. The experience of recent years shows eloquently that economic development based on market principles and free competition is the most adequate mode of creating value and reallocating such value for the benefits of all citizens of the country.

Competition is not everything, but we do understand that in the absence of an efficient market economy one could reallocate only poverty and not prosperity. We remain committed to the principle of liberalization of the economy and will continue the implementation of successful government policies with a view to enhance economic growth, develop a reliable system of social protection and achieve high-level quality of life for our people.

The purpose pursued by the Government is to serve for the benefit of the entire country and each citizen in particular. Efficient and high quality public service is the core of a modern public administration oriented towards achieving concrete results. The scarceness of financial resources sets higher requirements for the process of prioritization, strategic planning and efficient use of allocated funds.

Despite the fact that the current mandate is limited in time, the horizon of promoted policies encompasses the medium and long term, anchored to the priorities outlined in the National Development Strategy for 2008-2011. Without underestimating the challenges of the present time, we commit ourselves to enhancing the values of society for the future. We will build and invest, conscious of the fact that infrastructure is a fundamental public good while its poor condition represents a major impediment for economic development.

We are patriots of our country, identify ourselves as Europeans and hope that our role in the European structures will be clearly outlined and will acquire well-defined shape. We are confident that ensurance of the rule of law, consolidation of democratic institutions and

observance of the rules of market economy will set us within the boundaries of European values, in which case European integration will be reduced to a natural act of recognition. To that effect and for the benefit of the country we will translate into life the principles of community acquis.

Facing time constraints and scarce resources, we believe that the task of the current Government is to mobilize the full-fledged potential of the public administration, working in partnership with the civil society, to accelerate the pace of reforms in progress by focusing on their quality. Our purpose is to fully implement the actions provided by the national strategies, which were envisaged for the effective term of the current mandate, while duly observing commitments undertaken vis-à-vis the people of the country and Moldova's development partners.

The decision to focus priority activities of the government on the domains included in this Program is based on the conviction that this very path will lead to notable progress in the multilateral development of our society. Herewith outlined priority domains are of equal importance for the advancement and European integration of our country and the Government will pay special attention to their implementation. At the same time, the Government is committed to ensure the continuity of strategic plans adopted and launched earlier. Furthermore, the Government is convinced that such prioritization will stimulate and accelerate the implementation and realization of their objectives.

CHAPTER 1

Enhancing the quality of governance

Strategic vision

The Government of the Republic of Moldova is determined to develop a competent, professional and efficient public administration, oriented towards delivering quality services to the society. The decision making process within public administration needs to be transparent, founded on present-day governance practices and free of any elements of corruption. The state apparatus has to be reduced in number and efficient in activity. An efficient and skilled state apparatus is crucial for ensuring competitiveness of the economy and of the country in general.

Further efforts to improve the performance of public administration will be targeted towards enhancing the quality of public services delivered to citizens, improving the image of the country both domestically and internationally, and reducing administrative costs. The Government believes that public administration reform will produce a decisive impact on the quality and pace of implementation of all public policies and will facilitate timely achievement of program objectives.

Medium-term objectives

In rapport with the current situation, the strategic vision of the Government of the Republic of Moldova can be materialized by promoting the following medium-term objectives:

- redefining the competencies and functions of central administration bodies, improving management of human resources, enhancing the capacity of civil servants and accelerating the development of an efficient decision making process;
- optimizing the number of institutions and civil servants with the aim of enhancing the efficient use of financial resources and directing such resources towards delivering better quality public services;
- ensuring the efficient use of public finances by elaborating and applying formalized, transparent and incorruptible procedures and mechanisms;

- building-up intolerance vis-à-vis corruption amidst public administration bodies of all levels through implementation of policies and structural reforms leading to elimination of incentives for corruption within the system.

Priorities of government policy for 2008-2009

With a view to achieve the medium-term objectives, the Government of the Republic of Moldova will concentrate its immediate activity in the following three areas:

1. central public administration reform;
2. transparent and efficient use of public finances;
3. combating corruption.

To this end, the Government undertakes to ensure the implementation of actions targeted towards preventing and combating corruption in the public sector, including such envisaged by the Country's Threshold Program with the Millennium Challenge Corporation.

1. Public administration reform

- a. improving decision making process within the government by reinforcing the analytical capacities of the government apparatus, strengthening the capacities for formulation, implementation, monitoring and evaluation of public policies within central public authorities and improving the methodological framework for developing policy documents;
- b. enhancing the efficiency of public authorities by delineating competencies and functions within the central public administration, identifying priority policies and targeting activities of public authorities towards implementation of such, and facilitating the electronic flow of documents;
- c. forming a professional body of civil servants by creating a subdivision vested with competencies in public service at the central level, extending the practice of recruiting through a competitive process, and introducing mechanisms for evaluating the performance of civil servants;
- d. Enhancing the level of motivation of civil servants by elaborating a classification and ranking grid of public functions and implementing wage system reform in line with the new system.

2. Transparent and efficient use of public finances

- a. Developing the regulatory framework required for the implementation of an internal financial control system based on three pillars – managerial accountability, independent internal functional audit and centralized harmonization - in strict conformity with the best EU practices and standards in this area, including the

International Standards for the Professional Practice of Internal Auditing (ISPPA) and standards for internal control COSO;

- b. adopting a new regulatory framework in the field of local public finances in accordance with the objectives of the law on administrative decentralization with a view to enhance the independence and accountability of local public authorities in budgeting and managing financial resources autonomously;
- c. reforming and aligning the budgetary system and budgetary process to best international practices, developing the secondary regulatory framework; decentralizing and enhancing the accountability of the recipients of budget finances, assessing the efficiency of using public finances by evaluating obtained performances in rapport with the financial inputs;
- d. Developing the system of public acquisitions with a view to enhance its efficiency and credibility by promoting transparency and non discriminatory access to all potential suppliers and providers, including through public acquisitions launched and conducted electronically.

3. Combating corruption

- a. enhancing the transparency of administrative acts and political decisions by engaging civil society in the process of drafting decisions of public interest and maintaining open communication with mass-media;
- b. promoting partnerships between the civil society, local and central public administration bodies, and the private sector aimed at joint implementation of anticorruption strategies;
- c. strengthening the practice of evaluating the corruptibility of legislative acts and extending this practice onto regulatory acts approved by the central and local public authorities;
- d. increasing awareness vis-à-vis the corruption phenomenon and enhancing the role of mass-media in this process;
- e. introducing new methods for evaluating the personnel employed by police, customs and tax service;
- f. implementing standards in the area of the conflict of interests.

CHAPTER 2

Strengthening democratic institutions

Strategic vision

The Government of the Republic of Moldova is committed to ensure the development of modern democracy. Participatory democracy is not confined to holding free elections, it also implies tolerating diversity of opinions, establishing institutions for ongoing consultation with citizens, and ensuring the observance of fundamental rights and freedoms. To that end, the Government will undertake efforts to strengthen institutions that ensure freedom of expression, stimulate civic participation and guarantee the rule of law.

Understanding that democracy cannot exist without a veritable social dialogue, a functional system for representing various interests, and a well-developed civil society, the Government of the Republic of Moldova believes that the provisions of this Program of activity can be accomplished only through the plenary participation of citizens, in dialogue with the representatives of civil society, in the process of formulating, implementing, monitoring and evaluating public policies. At the same time, human rights and freedoms, the unhindered development of personalities, and political pluralism cannot be ensured without an independent, efficient and transparent judiciary system.

Medium-term objectives

In rapport with the current situation, the strategic vision of the Government of the Republic of Moldova can be materialized by promoting the following medium-term objectives:

- promoting pluralism of opinions, tolerance and spirit of openness by enhancing continuously the level of transparency of political decisions and administrative acts and encouraging the development and consolidation of civil society;
- guaranteeing free access to justice through eradicating corruption within the judiciary, improving the functioning and performance of the judiciary, and executing unconditionally final court rulings;

- guaranteeing the effective independence of the judiciary by strengthening the institutional framework ensuring the autonomy of the judiciary system and providing adequate financing.

Priorities of government policy for 2008-2009

With a view to achieve the medium-term objectives, the Government of the Republic of Moldova will concentrate its immediate activity in the following three areas:

1. freedom of the mass-media;
2. active dialogue with the civil society;
3. independence of the judiciary.

The consistent implementation of the National Development Strategy, as well as Council of Europe standards will continue in these areas.

1. Freedom of the mass-media

- a. enhancing the level of exchange of information and ideas of general interest that correspond to the interest of public;
- b. ensuring the non-discriminative access of mass-media to official information;
- c. strengthening the capacity of judicial bodies in hearing cases concerning the freedom of expression.

2. Active dialogue with the civil society

- a. establishing a mechanism of interaction between government, central public authorities on one hand, and civil society on the other hand, by creating a transparent framework, establishing general principles and standards of cooperation;
- b. establishing a coherent and efficient framework of consulting organizations representing civil society (through information and feedback), which will facilitate the analysis of diverse opinions and positions with the purpose of developing strategies for consulting policy proposals;
- c. improving the legislation governing the activity of the nongovernmental sector by simplifying the procedures for registration, reporting and voluntary liquidation of nongovernmental organizations;
- d. strengthening the financial sustainability of civil society organizations by motivating citizens, through fiscal and non-fiscal instruments, to support civil society organizations and by contracting nongovernmental organizations for rendering public services in priority areas.

3. Independence of the judiciary

- a. implementing an integrated informational system and launching the portal of the judiciary, which will ensure access to: the automated system for random distribution of cases, the electronic system of judiciary statistics, court decisions, and information about the activity of judiciary bodies;
- b. ensuring the proper functioning of the National Institute of Justice and improving professional training of judges and other staff including in such areas as observance of human rights;
- c. ensuring the organizational, administrative and financial activity of judiciary bodies and the full and efficient use of budget resources allocated for the maintenance and repair of their premises, as well as improving the material endowment of judiciary bodies;
- d. implementing mechanisms for alternative dispute resolution (mediation, arbitration) and alternative service of sentences (probation), with a view to promote access to justice, reduce the excessive case-flow within the judiciary system, and improve detention conditions in penitentiary facilities;
- e. ensuring effective access to justice for socially vulnerable persons by reforming the existing system for rendering state-guaranteed legal assistance;
- f. enhancing the level of execution of court decisions by implementing a unified system of informational record keeping for the procedures of execution of court decisions and enhancing accountability of creditors and debtors engaged in the procedure of compulsory execution.

CHAPTER 3

Ensuring the security and integration of the country

Strategic vision

The Government of the Republic of Moldova is committed to build a neutral, unitary, and secure state, which is open for integration. The resolution of the Transnistrian conflict and the reintegration of the country represent a basic condition for ensuring the long term security and sustainable development of the Republic of Moldova. This implies demilitarization of the state, democratization and confidence-building, as well as restoration of the common political, economic, social and cultural space. The Government considers the more active participation of the country within the system of international relations as a top priority, thus responding to the challenges of political integration and economical globalization. At the same time, we continue to pursue the principle of non-adherence to any of the blocks of military nature existing today or such that could be created in the future.

Ensuring the security of the state also implies curtailment of conditions contributing to the external vulnerability of the country from the standpoint of access to energy and commodity markets. Taking into account the problems experienced by the Republic of Moldova during the last two years, the Government considers security of energy supply, access of goods to external commodity markets, and free movement of citizens as key elements of the system of national security. In the area of energy supply, the Government is committed to reduce the effects of external factors on the energy system of the country, and to eliminate domestic factors compromising the functioning of this system that is vital for the economy and population of the country. With the aim of ensuring economic security we will concentrate our effort on reducing movement constraints determined by the geographical location of the country by exploring new access pathways.

Medium-term objectives

In rapport with the current situation, the strategic vision of the Government of the Republic of Moldova can be materialized by promoting the following medium-term objectives:

- demilitarization and reintegration of the social-economic systems of the country;
- converging the level of social-economic development on both sides of the Nistru river;
- furthering the democratization and development of civil society in line with European values and international norms and standards on both sides of the Nistru river;
- ensuring the economic security of the state by enhancing energy security and diversifying access pathways to the regional and world markets.

Priorities of government policy for 2008-2009

With a view to achieve the medium-term objectives, the Government of the Republic of Moldova will concentrate its immediate activity in the following three areas:

1. reintegration of the country;
2. neutrality and good neighborhood policy;
3. energy security and diversification access pathways.

1. Reintegration of the country

- a. consistent and ongoing activity with a view to accomplish the reintegration of the country by stimulating and expanding political negotiations on reintegration in the current format of „5+2”, and estimating the costs required for reestablishing the political, legal, economic and social unity of the state;
- b. social-economic inclusion of the inhabitants of the Transnistrian region into the national systems, especially through extending benefits enjoyed by the rest of population of the Republic of Moldova (opportunities for opening businesses, scholarships, social programs) to the residents of the region, as well as granting all facilities enjoyed by the businesses of the right side of the Nistru river due to the country’s preferential trade regime with the EU and membership to regional structures to Transnistrian entrepreneurs;
- c. supporting civic initiatives on the left bank of the Nistru river with the objective of social reintegration;
- d. designing and implementing joint projects with the Transnistrian region in the field of rehabilitation, modernization and development of infrastructure, especially of those elements that are constraining the social-economic development on both banks of the Nistru river. Developing and extending trust-building actions and projects between the two banks of the river.

2. Neutrality and good neighborhood policy

- a. underlining and strengthening the status of neutrality of the Republic of Moldova;
- b. developing reciprocally-advantageous multilateral relations with neighboring countries based on observance of the principle of sovereignty and independence of states;
- c. exploring the potential of social-economic relations with EU member-states and intensifying cooperation within the framework of good neighborhood policies with the European Union and the member-states of other regional cooperation structures;
- d. realizing the potential of bilateral relations within the Commonwealth of Independent States.

3. Energy security and diversification of access pathways

- e. expanding technical capacities for electric energy production and transportation so as to reduce the country's dependence on traditional external sources with the aim of cutting down the share of imports and improving interconnection with the European power supply system, as well as supplying quality energy resources at optimal cost to the population and the national economy;
- f. launching the process of restructuring existing capacities of the national energy system through efficient and transparent management of assets and optimized interaction between the elements of the system;
- g. diversifying sources of energy supply by exploring alternative methods for generating energy, including promotion of replenishable sources of energy;
- h. obtaining the status of membership in European and regional energy structures;
- i. ensuring free movement of people and goods by identifying alternative access pathways, such as river ports and airways.

CHAPTER 4

Enhancing economic competitiveness

Strategic vision

The Government of the Republic of Moldova is committed to develop a strong, dynamic, and flexible economy. The economic model based on the relatively low cost of labor cannot yield sustainable economic growth for the medium and long term, while recent macroeconomic stability and robust growth of the national economy was due to the structural reforms of the past several years, which resulted in the expansion of the private sector, better efficiency of enterprises with state capital, and rapid job creation in construction and trade sectors.

The Government intends to further promote quality economic growth based on the potential of efficiency generated by the development of private sector and increased competition. A business environment characterized by the stability of the rules of the game, limited state intervention, friendly regulatory framework accompanied by simple and practical regulations that do not increase excessively the administrative burden, determine the decision to invest in the growth of a business or to launch a new one. The Government will further stimulate and regulate economic processes through use of mechanisms compatible with the principles of market economy, in order to create conditions for the well-balanced development of economic sectors.

A developed financial market is indispensable for insuring good-quality economic growth. The Government, in collaboration with the National Bank of Moldova and the National Commission for Securities Market, will further promote competition in the financial sector, while aiming at the development of market infrastructure by creating new institutions and financial instruments, as well as cutting down on the cost of financial mediation.

Being essentially a public good, infrastructure is a top priority of the state. Despite of real constraints, the Government is determined to make optimal use of own resources, new ways of cooperation (such as public private partnerships), and external resources in order to rehabilitate the infrastructure of the national economy.

Medium-term objectives

In rapport with the current situation, the strategic vision of the Government of the Republic of Moldova can be materialized by promoting the following medium-term objectives:

- maintaining macroeconomic stability and predictability of economic policies meant to accelerate income growth and to create the necessary conditions for securing a higher level of savings as compared to current consumption;
- increasing the volume of investments, including of foreign direct investment into the national economy, which will allow to enhance the competitiveness of existing sectors, modernize and restructure the national economy, and create new, export-oriented sectors;
- reducing structural and regional imbalances in the development of the national economy;
- increasing the volume of exports, manufactured goods and services capable of substituting imports, with a view to improve the trade balance;
- increasing the degree of application of the results of scientific research and innovations in the national economy, in order to stimulate economic competitiveness;
- ensuring a more efficient link between supply and demand in the labor market and reducing the rate and duration of unemployment amongst young people by creating attractive working positions;
- developing infrastructure with subsequent improvement of its quality and integration into the regional transportation networks.

Priorities of government policy for 2008-2009

With a view to achieve the medium-term objectives, the Government of the Republic of Moldova will concentrate its immediate activity in the following nine areas:

1. regulatory reform;
2. entrepreneurship development;
3. protection of competition;
4. attracting investments;
5. research and innovation;
6. financial market development;
7. trade development;
8. labor market;

9. rehabilitation of infrastructure.

1. Regulatory reform

- a. institutionalizing the practice of regulatory impact assessment prior to adoption of new regulations;
- b. delineating the functions of different controlling authorities in the process of monitoring and auditing entrepreneurial activity, and implementing systems based on risk assessment aiming at limiting the interference of controlling bodies into entrepreneurship activity;
- c. reducing the number and cost of paid services delivered by public administration authorities, and reducing the administrative burden by simplifying financial, fiscal and reporting procedures;
- d. reducing the number, cost and terms of issuing permits and authorizations and introducing a one-stop shop for their issuance ;
- e. introducing the principle of one-stop shop in the activity of public authorities, including through electronic interconnection and facilitation of electronic data exchange (e-government).

2. Entrepreneurship development

- a. reducing the tax burden through optimization of social contributions and implementation of a stimulating mechanism;
- b. simplifying procedures of reporting and offering the possibility of filing tax reports online;
- c. facilitating access of newly created enterprises to financing, especially for the ones that are located in regions, employ young people and/or are capable of bringing innovational products on the market;
- d. developing entrepreneurial culture and rendering practical support to first-time entrepreneurs, especially to young people, by promoting and extending entrepreneurial education, broadening consultation services granted to small and medium size enterprises, and facilitating the procedure of opening own business;
- e. encouraging the use of remittances for opening and expanding businesses through innovative mechanisms compatible with the principles of market economy.

3. Protection of competition

- a. aligning the national legislation in the field of protection of competition with the European standards;
- b. regulating assistance granted by the state, types of state assistance (subsidies, tax benefits, etc.) and approving clear mechanisms for state assistance, limited to obvious cases of market failures;

- c. enhancing competition, including through transparent divestiture of public property and attraction of strategic investments in key sectors of the national economy;
- d. ensuring fair competition between businesses in different sectors of economy and with different forms of ownership.

4. Attracting investments

- a. transparent implementation of investment promotion policies, minimization of administrative and bureaucratic procedures, non-discrimination of investments;
- b. adopting the legislative framework and encouraging the creation of public-private partnerships to ensure financing of investment projects, especially in the area of public utilities;
- c. attracting foreign investments into sectors with high potential for value creation such as informational technologies, financial services, research and innovation;
- d. extending the number of states which are signatories of agreements on avoiding double taxation and protecting investments, including with EU member-states;
- e. attracting strategic investments into the Republic of Moldova by organizing visits of potential investors and holding presentations on the outlook of the country in key financial centers;
- f. promoting the image of the Republic of Moldova and strengthening the institutional framework with a view to attract investments.

5. Research and innovation

- a. attracting investments in the development of capacities to innovate by creating industrial, technical and scientific parks, and innovation incubators with a view to apply scientific achievements to the benefit of the national economy;
- b. stimulating research, creation and innovation, implementation of advanced technologies and promoting top values by consolidating the physical infrastructure of scientific institutions, supporting and modernizing the technical equipment of libraries, and awarding State Prizes for works of special importance;
- c. ensuring the stabilization and development of scientific potential for innovation and human resource management by creating legal and economic mechanisms for motivating researchers and innovational works on the ground of the results obtained in realization of national priorities.

6. Financial market development

- a. stimulating the emergence of new financial instruments in the capital market (corporate bonds, government securities with no less than 2 to 3 years maturity, derivative or synthetic instruments (options and futures), and structured securities);

- b. reducing the duration of the process for examining documents filed for registration of the securities issuance, and improving reporting procedures for registering the results of securities issuance;
- c. ensuring the emergence of new financial and investment institutions and institutional investors (credit bureaus, mutual investment funds, mortgage companies, factoring companies, leasing companies, etc.);
- d. stimulating the secondary market of securities by developing the organized capital market, creating the market-maker institute and implementing a remote transaction system at the stock exchange through use of new informational technologies.

7. Trade development

- a. using fully the opportunities offered by trade regimes facilitating access to Eastern and Western markets (System of Autonomous Trade Preferences, CEFTA, CEMN etc.), in particular by publicizing their advantages both domestically and externally;
- b. aligning the national system of metrology, standardization, testing and quality control to the norms adopted by the European community, and ensuring partial compensation of costs incurred as a result of implementation of quality management systems based on the international quality standards ISO 9000:2000 for companies selected on competitive basis;
- c. simplifying and enhancing the efficiency of border control with a view to reduce the cost and time for carrying out import and export operations;
- d. creating mechanisms for the acquisition of agricultural and food products, including through development of consumers' cooperatives;
- e. stimulating the emergence of logistics centers within free economic zones, river ports and airports with a view to develop regional sales centers;
- f. stimulating the potential of domestic production to respond to the growing demand of consumption products determined by the overall increase of the income of the population.

8. Labor market

- a. ensuring informational support for the system of mediation in the labor market, improving cooperation with private employment agencies, streamlining the collection and analysis of labor market data disaggregated by age, gender, location, education, social-economic status, and establishing an efficient analysis and forecasting framework;
- b. increasing the efficiency, inclusion and adequacy of professional orientation programs, as well as of counseling provided by public agencies in accordance with the needs of the labor market, monitoring and reviewing such programs regularly;

- c. reducing state involvement in the regulation of relations between the employer and employees;
- d. promoting diversification of labor employment contracts, thus increasing the flexibility and safety of labor; as well as promoting legal arrangements for seasonal, temporary, part-time and other types of employment;
- e. engaging employers in the professional training of employees on the job (at production sites) and establishing performance indicators.

9. Rehabilitation of infrastructure

- a. rehabilitation of the existing highway and rail infrastructure, while creating adequate conditions for the transportation of passengers and goods, starting with the high traffic segments where road conditions represent barriers to trade;
- b. attracting investments and external assistance with a view to introduce rail tracks conforming to European standards on railway segments in the Republic of Moldova;
- c. developing fluvial and port infrastructure by opening the goods and passengers port at Giurgiulesti;
- d. extending water supply and sewage systems;
- e. extending natural gas supply networks;
- f. furthering the liberalization of air transport and developing airports infrastructure;
- g. ensuring fair competition in the telecommunications sector;
- h. stimulating the involvement of private capital in infrastructure projects in the form of investments, public-private partnerships, concession and other forms of participation.

CHAPTER 5

Promoting social and regional inclusion

Strategic vision

The Government of the Republic of Moldova is committed to invest in the human potential of the country. The future of the country, its competitiveness and prosperity depend on the quality of human resources, the capacity of the labor force to add value in the economic, social, civic and cultural areas. At the same time, people, their security and quality of life is the key rationale for the existence of the state and the main objective of public policies implemented by the Government.

The quality of human resources depends, first and foremost, on the access and quality of the educational and health systems. These systems shall be organized, managed and financed in an efficient manner, so that public and private investments in these sectors result in improved quality of life for every citizen. The prosperity of the citizens has to be founded on the availability of jobs, a diversified offer of occupations, and decent wages on one hand, and an efficient mechanisms of social protection targeted towards the most vulnerable categories of population, such as children, elderly and disabled persons, on the other hand. Distribution of benefits has to be well-balanced from the social and geographic standpoint. At the same time, ensuring the sustainability of development requires the protection of environmental factors so as to maintain quality of life for multiple future generations.

Medium-term objectives

In rapport with the current situation, the strategic vision of the Government of the Republic of Moldova can be materialized by promoting the following medium-term objectives:

- multilateral and consistent modernization of the education system with a view to ensure the development and wellbeing of every citizen, create a qualified labor force, with advanced expertise and skills, as well as to ensure the development of the society as a whole;
- enhancing the quality of educational and health services and increasing the efficiency of spending in these sectors through the optimization of the institutional networks and adjusting such networks to the needs of the community;

- ensuring the equal access of the population to quality health services through the development of integrated medical assistance, ensuring the priority development of primary medical assistance as a key element in building health and preventing disease;
- enhancing the flexibility of the mandatory health insurance system in terms of paying contributions adjusted to income, increasing the transparency of use and distribution of insurance funds;
- enhancing social inclusion through orienting the social assistance system towards more equitable expenditures based on means testing, strengthening the network of social assistants, and applying quality standards to social assistance services;
- ensuring the well-balanced development of regions and localities by attracting investments in the regions and implementing regional development projects;
- maintaining the quality of the environment by preventing and reducing degradation of natural resources and minimizing anthropogenic effects on environmental factors.

Priorities of government policy for 2008-2009

With a view to achieve the medium-term objectives, the Government of the Republic of Moldova will concentrate its immediate activity in the following six areas:

1. education;
2. health;
3. social protection;
4. culture and tourism;
5. regional development;
6. environment protection and use of natural resources.

The consistent implementation of the National Program „Satul Moldovenesc” (Moldovan Village) will continue in rapport with the above-mentioned directions. The activity of the Government in the area of promoting social inclusion will be oriented *inter alia* towards the successful realization of actions dedicated to the Year of Youth.

1. Education

- a. furthering the implementation of commitments undertaken in the context of adherence to the Bologna Process and anchoring national educational policies to the objectives of the European and international educational framework;
- b. Improving continuously the methodologies for assessing the results of training and reviewing the existing system for assessing and accrediting educational institutions;

- c. developing teaching skills and professional training by bringing educational and professional training programs in line with the demands and requirements of the labor market, engaging direct beneficiaries in the process of ongoing upgrading of teaching and professional training programs, and attracting young people to participate in the processes of managing educational institutions;
- d. optimizing the network of general secondary educational institutions and revising the financing mechanism of such institutions to account for the surplus of capacities;
- e. ensuring the development and functionality of infrastructure and teaching facilities in education; encouraging the use of informational technologies in education; modernizing equipment and supplies.

2. Health

- a. strengthening public health by orienting the focus of medical assistance from treatment to health promotion and disease prevention, enhancing the level of public information on health risk factors, in particular alcohol and tobacco, and engaging civil society in the process of promoting a healthy life-style;
- b. ensuring more reliable financial protection of the population against financial risks connected with costs of health services by expanding the coverage with mandatory state insurance, particularly of the population of rural areas;
- c. improving the quality of life in rural areas by developing primary medical assistance, attracting qualified medical staff to rural areas, rehabilitating health centers and endowing such centers with required equipment and means of transportation;
- d. improving the management of public medical-sanitary facilities by implementing the mechanism of hiring top and middle managers through public competition;
- e. expanding the access of the population to highly specialized medical assistance by creating an Excellence Center on the basis of the Republican Clinical Hospital and launching the construction of the surgery block.

3. Social protection

- a. introducing the social assistance system based on means testing and assessment of the applicants' needs;
- b. developing the national network of social assistants by establishing a mechanism for their initial and continuous training;
- c. strengthening the financial sustainability of the system of social insurance by implementing the principle of correlation of the size of pension and contributions paid for each insured person, as well as by developing the private pension system;
- d. creating mechanisms for supporting young families when renting, purchasing, or constructing residential space;

- e. extending and simplifying the system of benefits granted to the employers for hiring young people or certain categories of persons subject to risk of social exclusion;
- f. encouraging demographic growth through the development of mechanisms for social protection of families with children.

4. Culture and tourism

- a. restoring and ensuring conservation of objects belonging to the national cultural heritage;
- b. stimulating access to the cultural process at the level of local communities through renovation and development of infrastructure of cultural facilities, including through attraction of alternative resources, in particular, of private funding;
- c. ensuring the development of public libraries by facilitating access to book selling networks and introducing informational technologies in managing book funds;
- d. developing domestic and international tourism, in particular through ensuring amenity, maintenance and promotion of tourist routes.

5. Regional development

- a. conducting feasibility studies and creating industrial parks in a number of pilot locations with a view to attract investments in the regions;
- b. creating institutions for regional development in the Northern, Central and Southern regions in order to enhance the capacities of regions to elaborate, implement, and manage regional investment projects;
- c. strengthening the capacities of regional institutions and local public administration to attract investments and promote the investment potential of the regions;
- d. rendering state support and granting tax benefits in order to encourage investment in the regions;
- e. disseminating information on the economic potential of the regions, including through developing an interactive electronic map of territorial organization, which would offer information on location of industrial enterprises, agricultural land, and spaces available for launching businesses.

6. Environment protection and use of natural resources

- a. enhancing the awareness of the population regarding the importance of the quality of environment by disseminating information on the negative effect of urban ores and industrial wastes on the health of the people, on the importance of separate collection of household wastes and by creating capacities to process selected wastes;
- b. expanding the areas covered by forests, including through afforestation of degraded agricultural land, regeneration of tree belt areas for the protection of agricultural

- land, while using new opportunities for financing the process of afforestation out of sale of carbon credits;
- c. modernizing and enhancing the efficiency of the national system for monitoring the status and evolution of hydro-meteorological conditions, including atmosphere conditions and important climatic phenomena;
 - d. creating infrastructure for treatment of solid wastes, including through attraction of private investments;
 - e. enhancing the efficiency of the system of waste management with a view to reduce their quantity and impact, including through liquidation of unauthorized garbage dumps and providing amenity for the existing storage spaces;
 - f. ensuring the management, controlled storage, and disposal of toxic chemical substances and persistent organic pollutants.

* * *

The present Program is, in its essence, a commitment undertaken by the Government vis-à-vis the people of the country, while its successful implementation can become possible only through the participation of the whole society in the exercise of governance.

Securing the welfare of the people, the future of the country and the prosperity of our Homeland is the sole goal and driving force of the activity promoted by the Government. The conviction that the policies and actions which we intend to focus on are realistic and will have a beneficial effect on our society makes us feel optimistic about achieving, towards the end of our mandate, certain results and indicators that would allow for a major quality upswing in the development of the Republic of Moldova.

Even though the commitments included in the Program refer to different domains of the social-economic life of the country, they are complementary in nature, and will produce effects beyond the sectors directly outlined. The consistency of actions pursued by the Government during the effective term of the mandate will acquire its logical expression in the progress and benefits obtained by the society. As a result, the average salary across the economy will reach the equivalent of at least US\$ 300. Pensions and social benefits will increase on average by more than 40%. Scholarships, stipends, and indemnities will register an increase of approximately 50%. The number of places for students at specialized secondary education establishments and higher educational institutions financed by the state budget will increase by 30%.

The growth of income of the population will be real in nature, as the Government will ensure the adequate development of macroeconomic indicators. We undertake to ensure quality growth of the Gross Domestic Product, estimated at a rate of 7% annually; consistent efforts will be made to ensure adequate control of inflation, so that the consumer price index can reach the annual value of about 10%. Against such background, direct foreign investments, as a decisive element in providing jobs and securing sustainable economic growth, will increase by at least 35% and will exceed US\$ 2 billion.

We will raise the efficiency of externally-attracted financial resources and will channel such funds mainly towards investments. The financial efforts in the form of taxes and duties paid by the citizens of the country will continue to decrease, while the accumulated funds will be used for creating public goods. Over 200 km of roads will be constructed and rehabilitated according to European standards. For the first time in its modern history, the Republic of Moldova will enjoy direct access to navigable sea roads by constructing the multifunctional port of Giurgiulesti and connecting it to the national railways. More than 200 km of water pipelines and about 400 km of gas pipelines of major capacity will be built;

the electric energy transportation grid will be supplemented by high-voltage power lines. Likewise, 40 heat generation plants will be constructed and endowed with high-performance equipment. The Republican Clinical Hospital, the Vorniceni tuberculosis hospital, and other important facilities in the medical assistance system will be renovated and endowed with modern medical equipment. More than 50 renovated health centers and social assistance centers will be provided to citizens. The new generation will benefit from more than 80 schools, kindergartens, youth and culture centers, built and repaired with a view to ensure an effective educational process.

We are optimistic that the set of actions to be undertaken by the Government in pursuing the reintegration of the country will result in the accomplishment of aspirations for the cherished reunification of the people of the Republic of Moldova.

These results, as well as the progress anticipated by the Government in the holistic development of the country, will translate into the real growth of living standards of our citizens, will eliminate a good share of the constraints confronted by the society on its path to development and European integration, and will secure the adequate capacity of our country to meet the challenges of the present.

Progrès *et* Intégration

Le Programme d'activité du
Gouvernement de la République de
Moldavie pour les années 2008-2009

Introduction

La prospérité du peuple et le progrès de la société sont la raison d'existence du Gouvernement. Etant motivés par la nécessité d'un impact saisissable sur la qualité de vie des citoyens du pays et encouragés par les chances réelles de réussite, nous allons continuer et accélérer les politiques de la gouvernance précédente.

La qualité de vie est le résultat combiné (i) d'un état démocratique, reposant sur la suprématie de la loi ; (ii) d'une économie dynamique, viable et compétitive ; et (iii) des politiques distributives qui visent l'inclusion sociale, l'équité et la prospérité des citoyens du pays. L'expérience des dernières années dénote avec éloquence que le développement économique, reposant sur le principe du marché, et de la libre concurrence sont la modalité la plus appropriée de créer de la valeur et de redistribuer celle créée en faveur des citoyens du pays.

La concurrence n'est pas tout, mais on comprend qu'en absence d'une économie efficace de marché il ne reste qu'à distribuer la pauvreté et pas la prospérité. Nous restons attachés aux principes de la libéralisation de l'économie et continuerons à mettre en place les bonnes politiques de l'état afin d'accélérer la croissance économique, le développement d'un fort système de protection sociale et afin d'atteindre un haut niveau de qualité de vie de la population.

Le but du Gouvernement est d'être au service de la prospérité du pays en général et de chaque citoyen en particulier. Un service public efficace et qualitatif constitue l'esprit d'une administration publique moderne orientée vers de résultats concrets. Le cadre limité de moyens financiers impose d'exigences majeures au processus de priorisation, de planification stratégique et d'allocation efficace des ressources.

Bien que l'actuel mandat soit limité dans le temps, les politiques promues sont à moyen et long terme, tout en étant ancrées dans les priorités stipulées par la Stratégie Nationale de Développement pour les années 2008-2011. Sans pour autant sous-estimer les défis actuels, nous nous engageons à augmenter les valeurs de la future société. Nous allons construire et faire des investissements, tout en étant conscients que l'infrastructure représente un bien public fondamental, et son mauvais état n'est qu'un obstacle critique pour le développement économique.

Nous sommes patriotes du pays, nous nous identifions avec l'Europe et espérons que notre rôle dans les structures européennes soit bien profilé et obtienne une finalité claire. Nous espérons qu'en assurant la suprématie de la loi, en renforçant les institutions démocratiques et en respectant les règles économiques de marché on pourra se placer dans l'espace des valeurs européennes, le cas où l'intégration européenne se réduira à un acte naturel de reconnaissance. C'est ainsi qu'on transposera en pratique, pour la prospérité du pays, l'acquis communautaire.

Contraints par le temps et le cadre réduit de ressources, nous sommes conscients que la tâche de la gouvernance actuelle est de mobiliser l'ensemble du potentiel de l'administration publique en partenariat avec la société civile et d'accélérer le rythme des réformes lancées tout en insistant sur la qualité de celles-ci. Notre but est de réaliser l'ensemble d'actions prévues dans les stratégies nationales, programmées pour la période d'action du mandat; tout en respectant les engagements pris face au peuple du pays et face aux partenaires de développement de la République de Moldavie.

Le Programme fixe d'une manière prioritaire les activités du Gouvernement sur quelques domaines et nous considérons que ces ceux-ci pourront assurer un progrès important dans le développement polyvalent de notre société. Les domaines prioritaires visés ont de l'importance autant pour l'avancement que pour l'intégration européenne de notre pays et le Gouvernement leur prêtera une attention majeure. Les politiques et les actions du Gouvernement assureront également la continuité des plans stratégiques de développement du pays, approuvés et commencés avant. C'est d'avantage la conviction du Gouvernement que la priorisation encouragera et avancera la réalisation de ces objectifs.

CHAPITRE 1

L'accroissement de la qualité de l'acte de gouvernance

Conception stratégique

Le Gouvernement de la République de Moldavie est déterminé à développer une administration publique compétente, professionnelle et efficace, orientée vers la prestation à la société des services de qualité. La prise de décisions au niveau de l'administration publique doit prouver de transparence et reposer sur les pratiques modernes de gouvernance ainsi qu'être dépourvue de tout élément de corruption. L'appareil d'état doit être moins nombreux et plus efficace dans son activité. Un appareil d'état efficace et bien formé est fort important pour assurer de la compétitivité à l'économie et au pays en général.

La poursuite des efforts d'amélioration de la performance de l'administration publique sera orientée vers l'amélioration de la qualité des services publics prestés aux citoyens, vers l'amélioration de l'image du pays sur le plan interne et externe et la réduction des frais administratifs. Le Gouvernement considère que la réforme de l'administration publique aura également un impact décisif sur la qualité et le rythme de mise en place de toutes les politiques publiques et sur la réalisation des objectifs du programme dans les termes fixés.

Les objectifs à moyen terme

Compte tenu de la situation existante, la conception stratégique du Gouvernement de la République de Moldavie peut être réalisée par la promotion des objectifs à moyen terme suivants:

- Redéfinir les compétences et les attributions des autorités administratives centrales, améliorer la gestion des ressources humaines, accroître des capacités des fonctionnaires publics et accélérer le développement d'un processus efficace décisionnel ;

- Optimiser le nombre d'institutions et de fonctionnaires publics pour l'utilisation efficace des ressources financières et leur orientation prioritaire vers la prestation de services publics plus qualitatifs;
- Assurer l'utilisation efficace des finances publiques par élaboration et application des procédures et mécanismes formalisés, transparents et incorruptibles;
- Cultiver l'intolérance face à la corruption dans l'administration publique de tous les niveaux par la mise en place des politiques et réformes structurelles qui supprimeraient les éléments encourageant la corruption du système.

Les priorités du Gouvernement en matière de politiques pour les années 2008 – 2009

En vue de la réalisation des objectifs à moyen terme, le Gouvernement de la République de Moldavie fixera son activité immédiate sur trois directions de base:

1. La réforme de l'administration publique centrale;
2. L'utilisation transparente et efficace des finances publiques;
3. La lutte contre la corruption.

À l'heure qu'il est, le Gouvernement garantira la réalisation des actions de prévention et de lutte contre la corruption dans le secteur public, y compris celles prévues par le Plan Préliminaire du Programme „ Les défis du Millénaire”.

1. La réforme de l'administration publique centrale

- a. Perfectionner le processus de prise de décisions au sein du Gouvernement par renforcement des capacités analytiques au niveau de l'Appareil du Gouvernement, développer des capacités d'expression, de mise en œuvre, de suivi et d'évaluation des politiques publiques auprès des autorités publiques centrales et perfectionner le cadre méthodologique d'élaboration des documents des politiques;
- b. Rendre plus efficace l'activité des autorités publiques par délimitation des fonctions et des attributions au sein de l'administration publique centrale, identifier les politiques prioritaires et orienter l'activité des autorités publiques vers la réalisation de celles-ci, informatiser le flux de documentation;
- c. Former un corps professionnel de fonctionnaires publics par la création d'une sous-division ayant des compétences dans le service public au niveau central, mettre en place les pratiques de recrutement par concours et les mécanismes d'évaluation des compétences des fonctionnaires publics;
- d. Accroître le niveau de motivation des fonctionnaires publics par élaboration d'une grille de classement et de gradation de fonctions publiques et mettre en place les réformes du système de rétribution conformément au nouveau système.

2. L'utilisation transparente et efficace des finances publiques

- a. Développer le cadre normatif en vue d'application d'un système de contrôle financier interne dans le secteur public reposant sur trois principes – la responsabilité administrative, l'audit interne fonctionnel indépendant et l'harmonisation centralisée – en correspondance étroite avec les meilleures pratiques européennes et les standards internationaux de pratiques professionnelles d'audit interne (ISPPIA) et les standards de contrôle interne COSO;
- b. Reformuler le système et le processus budgétaire et le raccorder aux bonnes pratiques internationales, développer le cadre normatif afférent; décentraliser et accroître les responsabilités des bénéficiaires de moyens budgétaires, évaluer l'efficacité de l'utilisation des finances publiques en comparant l'effort financier investi aux performances obtenues;
- c. Développer le système d'acquisitions publiques et le rendre plus efficace, accroître sa crédibilité par promotion de la transparence et de l'accès non-discriminatoire de tous les potentiels fournisseurs et prestataires, y compris par lancement et réalisation des acquisitions publiques on-line.

3. La lutte contre la corruption

- a. Assurer une transparence aux actes administratifs et aux décisions politiques par engagement de la société civile dans le processus d'élaboration de décisions d'intérêt public et le dialogue ouvert avec les médias;
- b. Promouvoir le partenariat entre la société civile, les autorités de l'administration publique locale et centrale et le secteur privé pour la mise en œuvre commune des stratégies anti-corruption;
- c. Renforcer l'expertise anti-corruption des actes normatifs approuvés par les autorités publiques centrales et locales ;
- d. Sensibiliser l'opinion publique au phénomène de la corruption et renforcer le rôle des médias;
- e. Appliquer de nouvelles méthodes d'évaluation des fonctionnaires des organes de la police, des services douaniers et fiscaux;
- f. Mettre en place les standards dans le domaine du conflit d'intérêts.

CHAPITRE 2

Le renforcement des institutions démocratiques

Conception stratégique

Le Gouvernement de la République de Moldavie est déterminé à assurer une démocratie moderne. La démocratie participative suppose l'organisation des élections libres, ainsi que la tolérance de la diversité d'opinions, l'édification des institutions de consultation permanente des citoyens, le respect des droits et des libertés fondamentales de chaque personne. A ces fins le Gouvernement fera tous ses efforts pour consolider les institutions qui assurent la liberté d'expression, encouragent l'esprit civique et garantissent la suprématie de la loi.

Tout en sachant que la démocratie ne peut pas exister en absence d'un dialogue social réel, sans un système fonctionnel de représentation des intérêts et une société civile développée, le Gouvernement de la République de Moldavie considère que la réalisation des prévisions de son programme d'actions ne sera possible que dans le cas de la participation plénière des citoyens, dans un dialogue avec les représentants de la société civile lors de l'énonciation, de la mise en œuvre du suivi et de l'évaluation des politiques publiques. Parallèlement, sans un système judiciaire indépendant, efficace et transparent on ne peut pas assurer les droits et les libertés de l'homme, le libre développement de la personnalité et le pluralisme politique.

Les objectifs à moyen terme

Compte tenu de la situation existante, la conception stratégique du Gouvernement peut être réalisée par la promotion des objectifs à moyen terme suivants:

- Promouvoir le pluralisme d'opinions, la tolérance et l'ouverture par accroissement continu de la transparence des décisions politiques et des actes administratifs et le renforcement de la société civile;
- Assurer au citoyen l'accès à la justice, tout en déracinant la corruption du système judiciaire, améliorer le fonctionnement et la performance du système judiciaire et l'exécution non-conditionnelle des décisions judiciaires définitives;

- Assurer une réelle indépendance au pouvoir judiciaire par renforcement du cadre institutionnel qui assure l'auto administration du système judiciaire et le financement concerné.

Les priorités du Gouvernement en matière de politiques pour les années 2008 – 2009

En vue de la réalisation des objectifs à moyen terme, le Gouvernement de la République de Moldavie fixera son activité immédiate sur trois directions de base:

1. La liberté des médias;
2. Le dialogue actif avec la société civile;
3. L'indépendance de la justice.

Les principes de la Stratégie Nationale de Développement et les standards du Conseil de l'Europe continueront à être mis en application dans ce trois directions.

1. La liberté des médias

- a. Accroître le niveau de diffusion d'informations et d'idées d'intérêt général correspondant à l'intérêt public;
- b. Assurer, sans discrimination, l'accès des médias à l'information officielle ;
- c. Renforcer les capacités des instances judiciaires lors de la mise en cause des dossiers concernant l'exercice de la liberté d'expression.

2. Le dialogue actif avec la société civile

- a. Créer un mécanisme d'interaction entre, d'une part, le Gouvernement et les autorités publiques centrales et d'autre part la société civile, par institution d'un cadre transparent, et par fixation des principes généraux et des standards de coopération;
- b. Édifier un cadre cohérent et efficace de consultation des organisations de la société civile (l'information, la collecte de contributions) qui permettra l'analyse de différentes opinions et positions en vue d'élaboration des stratégies de consultation pour propositions de politiques;
- c. Perfectionner la législation réglementant l'activité du secteur non-gouvernemental en simplifiant les procédures d'enregistrement, de présentation de rapports et la liquidation/cessation d'activité (sur propre initiative) des ONG;
- d. Renforcer la durabilité des organisations de la société civile, motiver les citoyens, par le biais des instruments fiscaux et non-fiscaux, à soutenir les organisations de la société civile et contracter les ONG pour la prestation de services publics dans les domaines prioritaires.

3. L'indépendance de la justice

- a. Mettre en place un système judiciaire informationnel complexe et lancer le portail des tribunaux, qui assurera un accès au système automatisé de distribution aléatoire des dossiers, au système électronique de statistique judiciaire, aux décisions judiciaires et à l'information sur l'activité des instances judiciaires;
- b. Assurer la fonctionnalité de l'Institut National de Justice et améliorer la formation professionnelle des juges et des fonctionnaires de la justice, y compris l'assurance du respect des droit de l'homme;
- c. Assurer l'activité organisationnelle, administrative et financière des instances judiciaires et utiliser d'une manière efficace et totale les moyens budgétaires alloués à la maintenance et à la réparation de leurs locaux, ainsi qu'améliorer la base technique et matérielle des instances judiciaires;
- d. Mettre en place les mécanismes de solution alternative des causes pénales (la médiation, l'arbitrage) et des formes alternatives de condamnation (la probation) afin de promouvoir l'accès à la justice, de réduire la pression sur le système judiciaire et améliorer les conditions de détention dans les prisons;
- e. Assurer aux personnes démunies un accès effectif à la justice en reformant le système de prestation d'assistance juridique garantie par l'état;
- f. Accroître le niveau d'exécution des décisions judiciaires par la mise en place d'un système unique d'évidence informationnelle des procédures d'exécution des décisions judiciaires et augmenter la responsabilité des créiteurs et des débiteurs engagés dans la procédure d'exécution imposée.

CHAPITRE 3

Assurer la sécurité et l'intégrité du pays

Conception stratégique

Le gouvernement de la République de Moldavie est déterminé à édifier un état neutre, unitaire, sur et ouvert vers l'intégration. La réglementation du conflit transdnestrien et la réintégration du pays représentent une condition de base pour assurer la sécurité à long terme et le développement durable de la République de Moldavie. Ceci suppose la démilitarisation de l'état, la démocratisation et le renforcement de la crédibilité, ainsi que le rétablissement de l'espace politique, économique, social et culturel unique. Le Gouvernement voit son objectif fondamental dans l'engagement plus important du pays dans le système des relations internationales, ce qui correspondra aux défis de l'intégration politique et de globalisation économique. En même temps nous restons fidèles au principe de la non-appartenance à tout bloc à caractère militaire existant aujourd'hui ou qui sera créé.

Assurer la sécurité de l'état suppose également la diminution des conditions favorisant la vulnérabilité extérieure du pays de la perspective de l'accès à l'énergie et aux marchés de distribution. Compte tenu des contraintes des deux dernières années, le Gouvernement considère la sécurité énergétique, l'accès de la marchandise sur les marchés extérieurs et la libre circulation des citoyens comme principaux éléments du système de la sécurité nationale. Le Gouvernement est déterminé à réduire les effets des facteurs extérieurs sur le système énergétique du pays et rejeter les facteurs internes compromettant l'activité de ce système vital pour l'économie et la population du pays. Nos efforts seront dirigés vers la réduction des contraintes de circulation dues à l'emplacement géographique par développement de nouvelles voies d'accès afin d'assurer une sécurité économique.

Les objectifs à moyen terme

Compte tenu de la situation existante, la conception stratégique du Gouvernement de la République de Moldavie peut être réalisée par la promotion des objectifs à moyen terme suivants:

- démilitariser et réintégrer les systèmes sociaux et économiques du pays;
- rapprocher le niveau de développement social et économique des deux rives du Dniestr;

- continuer la démocratisation et le développement de la société civile sur la base des valeurs européennes et des normes et standards internationaux des deux rives du Dniestr;
- assurer la sécurité économique de l'état par la croissance de la sécurité énergétique et la diversification des voies d'accès aux marchés régionaux et internationaux.

Les priorités du Gouvernement en matière de politiques pour les années 2008 – 2009

En vue de la réalisation des objectifs à moyen terme, le Gouvernement de la République de Moldavie fixera son activité immédiate sur trois directions de base:

1. la réintégration du pays;
2. la neutralité et la politique de bon voisinage;
3. la sécurité énergétique et la diversification des voies d'accès.

1. La réintégration du pays

- a. une activité conséquente et continue en vue de la réalisation de la volonté de réintégration du pays par insistance et amplification de négociations politiques de réintégration dans le format actuel „5+2” et l'évaluation des coûts nécessaires au rétablissement de l'unité du pays d'un aspect politique, juridique, économique et social;
- b. l'inclusion sociale et économique des habitants de la région de Transnistrie dans les systèmes nationaux, surtout par le biais de l'extension des bénéfices desquelles jouissent tous les autres habitants de la République de Moldavie (la possibilité de lancer une affaire, des bourses, des programmes sociaux) et l'accès des agents économiques de la région de Transnistrie à tous les avantages offerts par les régime préférentiel de commerce avec les pays de l'Union Européenne et le statut de membre des structures régionales desquels bénéficient les agents économiques de la rive droite du Dniestr;
- c. le soutien des initiatives civiques de réintégration sociale venues de la partie gauche du Dniestr;
- d. l'élaboration et la mise en place de projets communs de réhabilitation avec la région de Transnistrie, la modernisation et le développement de l'infrastructure, tout en favorisant les éléments d'infrastructure qui freinent le développement social et économique des deux rives du Dniestr. Le développement et l'élargissement des mesures et des projets orientés vers le renforcement de la confiance entre les deux rives.

2. La neutralité et la politique de bon voisinage

- a. accentuer et renforcer le statut de neutralité de la République de Moldavie;
- b. Développer les relations multilatérales et mutuellement avantageuses avec les pays voisins, reposant sur le principe du respect de la souveraineté et de l'indépendance des états;
- c. Explorer le potentiel économique et social des pays membres de l'Union Européenne et intensifier la coopération dans le cadre des politiques de bon voisinage avec l'Union Européenne et les états membres des autres structures régionales;
- d. Valoriser le potentiel des relations bilatérales dans le cadre de la Communauté des États Indépendants.

3. La sécurité énergétique du pays et la diversification des voies d'accès

- a. Élargir les capacités techniques de production et de transportation d'énergie électrique pour diminuer la dépendance des facteurs externes traditionnels, afin de réduire le quota d'importation et améliorer l'interconnexion au système électro énergétique européen, ainsi qu'assurer la population et l'économie nationale avec de ressources énergétiques qualitatives et à prix raisonable;
- b. Lancer le processus de réforme des capacités du système national énergétique par une gestion efficace et transparente et une amélioration de l'interaction entre les éléments du système:
- c. Diversifier les sources d'énergie par exploration des méthodes alternatives de production d'énergie, y compris les énergies régénérables;
- d. Devenir membre des structures européennes du domaine de l'énergétique;
- e. Identifier les voies alternatives d'accès (les ports fluviaux et aériens) et assurer de la sorte la libre circulation des citoyens et des marchandises.

CHAPITRE 4

L'accroissement de la compétitivité économique

Conception stratégique

Le Gouvernement de la République de Moldavie est déterminé à développer une économie forte, dynamique et flexible. Le modèle économique basé sur le coût bas de la main d'œuvre n'est pas à même de produire une croissance économique durable à moyen et long terme ; la stabilité macroéconomique ainsi que la croissance robuste de l'économie nationale des dernières années sont le résultat des dernières réformes structurelles qui ont conduit à l'expansion du secteur privé, à la transformation efficace des entreprises avec capital d'état et à la croissance rapide du nombre d'offre d'emploi dans le bâtiment et le commerce.

Le Gouvernement veut continuer la promotion de la croissance économique basée sur le potentiel efficace de développement du secteur privé et l'encouragement à la concurrence. Un milieu d'affaire caractérisé par la stabilité des règles du jeu, la réduction de l'ingérence de l'état dans l'activité d'entrepreneuriat, l'existence d'un cadre normatif favorable et des réglementations pratiques et simples, qui n'augmente pas la charge administrative, est fondamental et déterminant dans la décision d'investir dans le développement d'une affaire ou d'en lancer une nouvelle. Le Gouvernement encouragera et réglera les processus économiques par utilisation des mécanismes compatibles aux principes de l'économie de marché afin de créer de conditions de développement équilibré des secteurs.

Pour une croissance économique qualitative on a besoin d'un marché financier développé. Le Gouvernement, en collaboration avec la Banque Nationale de Moldavie et la Commission Nationale du Marché Financier, veillera la concurrence du système financier et développera l'infrastructure du marché par création de nouvelles institutions et instruments financiers et par la diminution des coûts de médiation.

L'infrastructure est un bien public c'est pour cela qu'elle reste un domaine prioritaire de l'état. Le Gouvernement est ferme dans sa décision d'utiliser au maximum les propres moyens, les nouvelles formules de coopération (PPP) et les moyens externes pour réhabiliter l'infrastructure de l'économie nationale.

Les objectifs à moyen terme

Compte tenu de la situation existante, la conception stratégique du Gouvernement de la République de Moldavie peut être réalisée par la promotion des objectifs à moyen terme suivants:

- Maintenir la stabilité macroéconomique, la prévision de mesures à caractère économique, destinées à accélérer les rythmes de croissance des revenus de la population et à créer des conditions nécessaires pour la croissance devancée des économies par rapport à la consommation courante;
- Augmenter le volume des investissements dans l'économie nationale, y compris les investissements externes directs, qui permettront une augmentation de la compétitivité des secteurs existants, la modernisation et la réforme de l'économie nationale et la création de nouveaux secteurs efficaces orientés vers l'exportation;
- Réduire l'inégalité structurale et régionale dans le développement de l'économie nationale;
- Augmenter les exportations, la fabrication de marchandises et la prestation de services pour remplacer ceux d'importation, afin d'améliorer le rapport entre biens et services;
- Accroître le niveau d'utilisation des recherches scientifiques et d'innovations dans l'économie nationale pour encourager la compétitivité économique;
- Assurer une connexion plus efficace entre l'offre de main d'œuvre et la demande du marché de travail, y compris la réduction du taux et de la durée du chômage parmi les jeunes par création d'emplois attractifs;
- Développer l'infrastructure, améliorer la qualité de celle-ci et l'intégrer dans les réseaux régionaux de transport.

Les priorités du Gouvernement en matière de politiques pour les années 2008 – 2009

En vue de la réalisation des objectifs à moyen terme, le Gouvernement de la République de Moldavie fixera son activité immédiate sur trois directions de base:

1. La réforme régulatrice;
2. Le développement de l'entrepreneuriat;
3. La protection de la concurrence;
4. L'encouragement aux investissements;
5. La recherche et l'innovation;
6. Le développement du marché financier;

7. Le développement du commerce;
8. Le marché du travail;
9. La réhabilitation de l'infrastructure.

1. La réforme régulatrice

- f. Institutionnaliser les pratiques d'évaluation de l'impact de réglementation avant introduction des réglementations additionnelles;
- g. Délimiter les fonctions de différents organes de contrôle lors du suivi et du contrôle de l'activité d'entrepreneur et la mise en place des systèmes d'évaluation des risques afin de limiter l'ingérence des organes de contrôle dans l'activité entrepreneuriale;
- h. Réduire le nombre et les coûts des services payants prestés par les autorités de l'administration publique et alléger la charge administrative par simplification des procédures financières, fiscales et comptes-rendus;
- i. Réduire le nombre, les coûts et les délais de délivrance des autorisations, créer un guichet unique dans ce but;
- j. Introduire le principe du guichet unique dans l'activité des autorités publiques, y compris la mise en place d'un intranet pour échange de données (e-Guvern).

2. Le développement de l'entrepreneuriat

- a. Réduire la pression fiscale par optimisation des contributions sociales et la mise en place d'un mécanisme encourageant;
- b. Simplifier la modalité de présentation de comptes-rendus et offrir la possibilité de les présenter via on-line;
- c. Faciliter aux entreprises débutantes l'accès au financement, surtout à celles qui offrent des emplois aux jeunes ou se trouvent dans les régions et peuvent apporter de nouveaux produits sur le marché;
- d. Développer la culture d'entrepreneur et soutenir les débutants, surtout les jeunes, par promotion et élargissement de l'éducation entrepreneuriale, l'expansion des services de consultation aux petites et moyennes entreprises, simplifier la procédure de lancement de l'affaire;
- e. Encourager l'utilisation des rémittances pour le lancement et l'élargissement de l'affaire par de nouveaux mécanismes compatibles avec les principes de l'économie de marche.

3. La protection de la concurrence

- a. Raccorder la législation du domaine de la protection de la concurrence aux prévisions communautaires du domaine de la protection de la concurrence;

- b. Réglementer l'aide d'état (les subventions, les facilités fiscales etc.) et approuver les mécanismes de mises en place de la politique de soutien par l'état, limitée dans des situations évidentes de déficience du marché;
- c. Augmenter la concurrence, y compris par la destatisation transparente de la propriété publique et l'encouragement aux investisseurs stratégiques dans les secteurs clé de l'économie nationale;
- d. Assurer une concurrence loyale entre agents économiques de différents secteurs et de différentes formes de propriété.

4. L'encouragement aux investissements

- a. Mettre en place une politique de promotion des investissements transparente, simplifier les procédures administratives et bureaucratiques ; non discrimination des investissements;
- b. Approuver une base législative et encourager la création des PPP pour financement de projets d'investissements, surtout dans le domaine d'utilités publiques;
- c. Encourager les investissements étrangers dans les secteurs avec une valeur ajoutée importante, comme par exemple les technologies informationnelles, les services financiers, la recherche et l'innovation;
- d. Accroître le nombre des pays qui ont signé les conventions sur la double imposition et la protection des investissements, y compris avec les pays membres de l'UE;
- e. Encourager les investisseurs stratégiques de la République de Moldavie par organisation de visites et présentation des perspectives du pays autour des centres financiers clé;
- f. Promouvoir l'image de la République de Moldavie et renforcer le cadre institutionnel d'encouragement aux investissements.

5. La recherche et l'innovation

- a. Encourager les investissements dans le domaine de l'innovation sous forme de parcs industriels, techniques et scientifiques et d'incubateurs INOVA afin de valoriser les résultats scientifiques dans l'économie nationale;
- b. Encourager la recherche, la création et l'innovation, la mise en place de technologies modernes et promouvoir les performances par renforcement de la base technique et matérielle des institutions scientifiques, soutenir et informatiser les bibliothèques, accorder les Prix d'Etat aux ouvrages d'une grande importance;
- c. Équilibrer et développer le potentiel humain scientifique innovateur et d'administration par création des mécanismes juridiques et économiques de motivation des chercheurs et par des activités d'innovation, compte tenu des résultats obtenus dans la réalisation des priorités nationales.

6. Le développement du marché financier

- a. Encourager l'apparition de nouveaux instruments financiers sur le marché du capital (les obligations corporatives, les valeurs mobilières d'état à délais de circulation de plus de 2-3 ans, des outils dérivés et synthétiques (options et futures), valeurs mobilières structurées);
- b. Réduire les délais d'examen de la documentation présentée pour la mise en circulation des valeurs mobilières et améliorer la procédure d'enregistrement du compte-rendu des résultats de la mise en circulation;
- c. Soutenir la création de nouvelles institutions financières et d'investissement et les investisseurs institutionnels (les bureaux d'archive historique du crédit, les fonds mutuels d'investissement; les hypothèques, les sociétés d'affacturage, le crédit-bail etc.);
- d. Encourager le marché secondaire des valeurs mobilières par développement du marché organisé, la création de l'institut market-maker et la mise en place du système de transaction à distance près la bourse des valeurs faisant appel aux nouvelles technologies informationnelles.

7. Le développement du commerce

- a. Valoriser les opportunités des régimes commerciaux négociés par la République de Moldavie afin de faciliter l'accès sur les débouchés de l'est et de l'ouest (le Système des Préférences Commerciales Autonomes, CEFTA - Accord de libre-échange centre-européen, CEMN – Coopération économique des pays riverains de la Mer Noire etc.) par la médiatisation de leurs avantages sur le plan interne et externe;
- b. Raccorder le système national de métrologie, de standardisation, d'épreuve et de contrôle de la qualité par rapport aux normes communautaires, rembourser à certaines entreprises sélectionnés en base de concours une partie des frais engagés suite à la mise en place des systèmes d'administration de la qualité conformément aux standards internationaux de qualité ISO 9000:2000;
- c. Simplifier et rendre plus efficace le contrôle douanier de la marchandise afin de réduire les couts et le temps nécessaire à la réalisation d'une opération importation-exportation;
- d. Créer des systèmes d'acquisition de produits agricoles et alimentaires, y compris le développement de la coopérative de consommation;
- e. Encourager la création des centres de logistique et de commerce dans les zones économiques libres et auprès des ports fluviaux et des aéroports en vue du développement des nœuds/centres régionaux de commerce;
- f. Encourager le potentiel national de production, répondant ainsi à la demande accrue de certains produits de consommation, suite à la croissance des revenus de la population.

8. Le marché du travail

- a. Informatiser le système de médiation du marché de travail, améliorer la coopération avec les agences privés d'emploi, collecter et créer de bases de données sur le marché de la main d'œuvre suivant différentes critères (âge, sexe, région, formation, statut social et économique) et constituer un système efficace d'analyse et de prévision;
- b. Accroître l'efficacité, le niveau et la conformité des programmes d'orientation professionnelle, ainsi que la consultation offerte aux autorités publiques en fonction de la demande du marché du travail, le suivi plus efficace et l'évaluation de ces programmes;
- c. Réduire l'ingérence de l'état lors de la réglementation des relations employé – patron;
- d. Promouvoir la diversité des contrats de travail, augmenter la flexibilité et la sécurité de travail, promouvoir de formes légales d'embauche à caractère saisonnier, à durée déterminée, à temps partiel etc.;
- e. Inviter les employeurs à participer à la formation professionnelle de leurs employés, établir les indicateurs de performance.

9. La réhabilitation de l'infrastructure

- a. Réhabiliter l'infrastructure routière et ferroviaire, créer des conditions de trafic acceptables pour le transport passagers et le transport marchandise, à partir des tronçons avec trafic intense dont l'état est un frein pour le commerce;
- b. Encourager les investissements et l'assistance externe afin d'atteindre le standard européen d'écartement des voies ferrées sur certains tronçons du réseau ferroviaire de la République de Moldavie;
- c. Développer l'infrastructure fluviale et portuaire, ouvrir le port de marchandises et de passagers Giurgiulesti;
- d. Développer les réseaux d'alimentation en eau d'assainissement;
- e. Développer les réseaux d'approvisionnement en gaz naturel;
- f. Libéraliser le marché du transport aérien et développer l'infrastructure des ports aériens;
- g. Assurer une concurrence honnête dans le secteur des télécommunications;
- h. Encourager le capital privé sous forme d'investissements, de PPP, concession et autre forme de participation dans les projets d'infrastructure.

CHAPITRE 5

La promotion de l'inclusion sociale et régionale

Conception stratégique

Le Gouvernement de la République de Moldavie est déterminé à investir dans le potentiel humain du pays. L'avenir du pays, la compétitivité et sa prospérité sont en liaison étroite avec la qualité des ressources humaines, la capacité de la main d'œuvre d'ajouter de la valeur économique, sociale, civique et culturelle. En même temps, les hommes, leur sécurité et la qualité de leur vie représentent la raison d'existence de base du pays et l'objectif principal des politiques publiques mises en place par le Gouvernement.

La qualité des ressources humaine est déterminée avant toute chose par l'accès et la qualité des systèmes d'éducation et de santé. Ces systèmes doivent être organisés, administrés et financés d'une façon efficace pour que les investissements publics et privés puissent améliorer la qualité de vie de chaque citoyen. La prospérité des citoyens doit reposer, d'un côté, sur la disponibilité des emplois et l'offre diversifiée d'occupations, sur des salaires décents, et d'un autre côté, sur de mécanismes efficaces de protection sociale, orientés vers les catégories vulnérables – les enfants, les personnes âgées et avec deshandicaps. La prospérité doit être distribuée d'une manière équilibrée du point de vue social et géographique. Assurer la durabilité du développement suppose en même temps la protection de l'environnement qui assure le maintien de la qualité de vie pour les générations à venir.

Les objectifs à moyen terme

Compte tenu de la situation existante, la conception stratégique du Gouvernement de la République de Moldavie peut être réalisée par la promotion des objectifs à moyen terme suivants:

- Moderniser le système d'éducation afin d'assurer le développement et le bien-être du citoyen, de former une main d'œuvre qualifiée, ayant des bonnes connaissances et compétences, ainsi que développer la société dans son ensemble;

- Accroître la qualité de l'éducation et des services de la santé et l'efficacité des dépenses dans ces secteurs par optimisation des réseaux institutionnels et leur alignement aux besoins de la communauté;
- Assurer l'accès équitable aux services de santé de qualité, tout en développant l'assistance médicale intégrée et assurant le développement prioritaire de l'assistance médicale primaire en tant qu'élément clé dans la promotion de la santé et la prophylaxie des maladies;
- Rendre plus flexible le système d'assurances obligatoires d'assistance médicale en ce qui concerne le paiement des contributions ajustées aux revenus, accroître la transparence dans l'utilisation et la distribution des fonds d'assurances;
- Accroître l'inclusion sociale par amélioration du système d'assistance sociale et dépenses plus équitables en fonction des revenus de la population, élargir le réseau d'assistants sociaux et la mise en place des services d'assistance sociale de qualité;
- Développement équilibré des régions et des localités du pays par encouragement aux investissements dans les régions et la mise en œuvre des projets de développement régionaux;
- Protéger la qualité de l'environnement par prévention et réduction de la dégradation des ressources naturelles et la diminution des effets anthropogènes sur l'environnement.

Les priorités du Gouvernement en matière de politiques pour les années 2008 – 2009

En vue de la réalisation des objectifs à moyen terme, le Gouvernement de la République de Moldavie fixera son activité immédiate sur trois directions de base:

1. l'éducation;
2. la santé;
3. la protection sociale;
4. la culture et le tourisme;
5. le développement régional;
6. la protection de l'environnement et l'utilisation des ressources naturelles.

Le Programme National d'Etat „Le village moldave” continuera à être mis en place en corrélation avec les directions ci-dessus. L'activité du Gouvernement dans le domaine de la promotion de l'inclusion sociale sera dirigée également vers la réalisation des actions consacrées à l'Année de la Jeunesse.

1. L'éducation

- a. Continuer la mise en place des engagements pris dans le contexte d'adhésion au Processus de Bologne et encren des politiques nationales d'éducation dans le cadre européen et international des objectifs de l'éducation;
- b. Continuer la perfection des méthodologies d'évaluation des résultats de la formation et la révision du système actuel d'évaluation et d'accréditation des institutions d'enseignement;
- c. Développer les processus d'instruction et de formation professionnelle par alignement des programmes d'éducation et de formation professionnelle aux exigences du marché du travail et par implication des bénéficiaires dans le processus de modernisation continue des programmes d'instruction et de formation professionnelles, inviter les jeunes à participer au processus de gouvernance des institutions d'enseignement;
- d. Optimiser les réseaux d'enseignement secondaire général et revoir le mécanisme de financement de l'enseignement secondaire afin de contrôler l'excès des capacités;
- e. Assurer le développement et la fonctionnalité de l'infrastructure et de la base didactique de l'enseignement: informatiser le système d'enseignement, moderniser l'équipement et les dotations.

2. La santé

- a. Améliorer la santé publique par orientation de l'assistance médicale vers la politique de promotion de la santé et de prévention des maladies, par accroissement du niveau d'information de la population sur les facteurs de risque, surtout dans le cas d'alcool et le tabac, et engager la communauté et la société civile dans la promotion d'un style sain de vie ;
- b. Assurer une protection financière plus importante à la population par rapport aux risques financiers des services de santé, augmenter le champ de couverture des assurances obligatoires d'état de la population rurale en particulier ;
- c. Améliorer la qualité de vie dans les régions rurales par développement du système d'assistance médicale primaire, encourager les cadres médicaux qualifiés à l'activité dans le milieu rural ; réhabiliter les centres de santé et les doter d'équipement nécessaire et de transport sanitaire ;
- d. Améliorer le management des institutions médicales et sanitaires publiques par mise en place du mécanisme d'embauche par concours public d'administrateurs et de chefs de moyen niveau;
- e. Créer le Centre de Performance près l'Hôpital Clinique Républicain et démarrer la construction d'un bloc chirurgical afin de garantir l'accès aux soins médicaux à la population de tout le pays.

3. La protection sociale

- a. Etablir le système d'assistance sociale sur la base d'études des revenus et sur l'évaluation des nécessités des solliciteurs ;
- b. Développer un réseau national d'assistants sociaux suite à la mise en place d'un mécanisme de formation continue ;
- c. Renforcer la durabilité financière du système d'assurances sociales tout en tenant compte de la valeur de la retraite et des contributions de chaque personne assurée, développer le système privé de retraite ;
- d. Créer des mécanismes d'aide social aux jeunes familles pour la location, l'achat ou la construction d'un logement ;
- e. Créer plus de facilités aux employeurs recrutant des jeunes ou des personnes appartenant aux catégories de risque d'inclusion sociale ;
- f. Encourager la croissance démographique par développement des mécanismes de protection sociale des familles aux enfants.

4. La culture et le tourisme

- a. Restaurer et préserver les objets du patrimoine culturel national ;
- b. Encourager l'accès à la culture dans les communautés locales par restauration et développement de l'infrastructure des institutions culturelles, y compris l'encouragement aux investissements privés ;
- c. Développer les bibliothèques publiques, leur assurer l'accès aux réseaux de ventes des livres, informatiser la gestion des fonds de livres ;
- d. Développer le tourisme national et international, aménager, entretenir et promouvoir les parcours touristiques.

5. Le développement régional

- a. Faire des études de faisabilité et créer des parcs industriels dans quelques régions-pilot pour encourager les investissements en régions ;
- b. Créer des institutions de développement régional dans le Nord, le Centre et le Sud afin d'accroître les capacités d'élaboration, de mise en place et de gestion des projets d'investissement dans les régions ;
- c. Renforcer les capacités des institutions régionales et de l'administration publique locale afin d'encourager les investissements et promouvoir le potentiel d'investissement dans les régions ;
- d. Le soutien de la part de l'état et l'offre de facilités fiscales aux investissements dans les régions ;
- e. Diffuser l'information sur le potentiel économique des régions, y compris par élaboration de cartes électroniques interactives d'aménagement du territoire, qui

offriront des informations sur l'emplacement des entreprises industrielles, les terrains agricoles, les espaces disponibles au lancement des affaires.

6. La protection de l'environnement et l'utilisation des ressources naturelles

- a. Faire comprendre l'importance de la qualité de l'environnement et l'effet négatif des ordures ménagères solides et des déchets de production déversés dans la nature sur la qualité de la santé, expliquer l'importance de la collecte différenciée des ordures ménagères et la mise en place des systèmes de traitement des déchets ;
- b. Planter des arbres, y compris le boisement des terrains agricoles dégradés par plantation et régénération des bandes de protection, avec les financements pour boisement des crédits de carbone ;
- c. Moderniser le système national de suivi de l'état et de l'évolution des conditions hydrométéorologiques, y compris l'état de l'atmosphère et les phénomènes climatiques solides;
- d. Créer une infrastructure de traitement de déchets, y compris avec des investissements privés ;
- e. Rendre plus efficace le système de gestion de déchets en vue de la réduction de la quantité et de l'impact de ceux-ci, aussi bien que la fermeture des déchèteries non-autorisées et l'aménagement des dépôts existants ;
- f. Administrer et contrôler le dépôt et la destruction des substances chimiques toxiques et des polluants organiques persistants.

* * *

Ce Programme est un engagement pris par le Gouvernement face à son peuple, et sa réalisation avec succès n'est possible que dans des conditions de participation de toute la société à l'exercice de gouvernance.

L'objectif et la force motrice de l'activité du Gouvernement sont la prospérité du peuple et l'avenir assuré du pays. Nous sommes convaincus du caractère réel et de l'effet bénéfique de nos politiques et de nos actions, que nous traitons comme prioritaires. Nous sommes optimistes et espérons avoir jusqu'à la fin du mandat des résultats et des indicateurs qui permettraient un essor qualitatif majeur dans l'évolution de la République de Moldavie.

Bien que les engagements pris visent différents domaines de la vie sociale et économique du pays, ils restent complémentaires, avec des effets qui vont au-delà des secteurs concernés directement. La continuité des actions du Gouvernement lors de ce mandat prendra une expression logique dans le progrès et les bénéfices obtenus par la société. C'est ainsi que le niveau du salaire moyen augmentera à 300 USD au moins. Les retraites et les prestations sociales augmenteront de 40%. Les bourses et les indemnités enregistreront une augmentation d'environ 50%. Le nombre de bourses offert par l'état dans le domaine de l'enseignement supérieur et de spécialité verront une croissance de 30%.

La croissance des revenus de la population aura un caractère réel, car le Gouvernement garantira une évolution naturelle des indicateurs macroéconomiques. Nous allons assurer une croissance qualitative du PIB, d'environ 17% par an, des efforts seront faits pour contrôler l'inflation pour que les prix de consommation puissent atteindre la valeur d'environ 10%. Dans ces conditions les investissements étrangers directs en tant qu'élément déterminant d'augmentation du nombre emplois et de croissance économique durable augmenteront de 35% et dépasseront la valeur de 2 Mia. USD.

Les ressources financières de l'extérieur seront orientées vers les investissements. Les efforts financiers sous formes d'impôts et taxes continueront à décroître et l'argent accumulé pourrait être matérialisé en biens d'utilité publique. 200 km de routes seront construites et réhabilités aux standards européens. Pour la première fois dans son histoire moderne la République de Moldavie ouvrira l'accès direct aux voies maritimes par construction du port multifonctionnel Giurgiulesti et sa connexion au réseau des voies ferrées nationales. On construira plus de 200 km d'aqueducs et environ 400 km de gazoducs de haute capacité, ainsi que des lignes électriques complémentaires de haute tension seront rajoutées au réseau de transport d'énergie électrique. On mettra en exploitation 40 centrales à équipements de haut rendement. L'Hôpital Clinique Republicain, l'Hôpital de Tuberculose de Vorniceni et autres institutions d'assistance médicale seront reconstruites et dotées d'équipement

performant. Les citoyens auront accès à plus de 50 centres de santé rénovés. Plus de 80 écoles, maternelles, centres de jeunesse et de culture seront construits, réparés et mis à la disposition des jeunes afin d'assurer des études de qualité.

L'ensemble d'actions à entreprendre par le Gouvernement de la République de Moldavie pour la réintégration du pays nous rend optimistes dans la volonté de réunification du peuple moldave.

Ces résultats, ainsi que les progrès espérés par le Gouvernement dans le développement de l'ensemble du pays, démontreront une croissance réelle du niveau de vie des citoyens et vont supprimer les contraintes auxquelles se heurte la société dans sa voie de développement et d'intégration européenne. Ils garantiront à notre état la force nécessaire pour répondre aux défis du millénaire.